Koine Greek - Grec Ancient - N.T. - 1833 - Cura P Wilso

ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΙΩΑΝΝΟΥ

ΤΟΥ ΘΕΟΛΟΓΟΥ.

Book of Revelation by John

ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΙΩΑΝΝΟΥ

TOY @EOAOFOY.

Κεφ. ά. 1.

1 Α ΠΟΚΑ'ΛΥΥΙΣ Ίησε Χεισσοῦ, ἡν ἔδωκεν αὐτῷ ὁ Θεὸς, δεῖξαι τοῖς δούλοις αὐτοῦ, ὰ δεῖ γενέσθαι ἐν τάχει· καὶ ἐσήμανεν ἀποστείλας διὰ τοῦ ἀγγέλου αὐτοῦ τῷ δούλω αὐτοῦ Ἰωάννη,

2 "Ος ἐμαςτύςησε τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ, καὶ τὴν μαςτυςίαν Ἰησοῦ

Χριστοῦ, ὅσα τε εἶδε.

3 Μαχάριος ὁ ἀναγινώσκων, καὶ οἱ ἀκούοντες τοὺς λόγους τῆς προφητείας, καὶ τηροῦντες τὰ ἐν αὐτῆ γεγραμμένα ὁ γὰρ καιρὸς ἐγγύς.

4 'Ιωάννης ταῖς ἐπτὰ ἐκκλησίας ταῖς ἐν τῆ 'Ασία. χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ τοῦ ὁ ὢν κỳ ὁ ἦν κỳ ἱ ἐχκόμενος. καὶ ἀπὸ τῶν ἐπτὰ πνευμάτων ἃ ἐστιν ἐνώπιον τοῦ 治χόνου αὐτοῦ.

5 Καὶ ἀπὸ Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὁ μάρτυς ὁ πιστὸς, ὁ πρωτότοχος ἐκ τῶν νεκρῶν, κὰ ὁ ἄρχων τῶν βασι-λέων τῆς γῆς τῷ ἀγαπήσανὶι ἡμᾶς, καὶ λούσαντι ἡμᾶς ἐκ τῶν ἀμαρτιῶν ἐν τῷ αϊματι αὐτοῦ,

6 Καὶ ἐποίησεν ἡμᾶς βασιλεῖς καὶ ἱεςεῖς τῷ Θεῷ καὶ πατρὶ αὐτοῦ· αὐτῷ ἡ ὀόξα καὶ τὸ κράτος εἰς τοὺς αἰᾶνας τῶν αἰώνων. ᾿Αμήν.

7 'Ιδού, ἔγχεται μετὰ τῶν νεφελῶν, καὶ ὄψεται αὐτὸν πᾶς όφθαλμὸς, κζ " οἴτινες αὐτὸν ἔξεκέντησαν" κζ κόψονται ἐπ' αὐτὸν πᾶσαι αἱ φυλαὶ τῆς γῆς" ναὶ, ἀμήν.

8 Έγω είμι το Α και το Ω, ἀχχὴ και τέλος, λέγει ὁ Κύριος, ὁ ῶν, Ἡ ὁ ἦν, Ἡ ὁ ἐχχόμενος, ὁ παντοκράτως.

9 'Εγώ 'Ιωάννης ὁ ἢ ἀδελφὸς ὑμῶν, καὶ συγκοινωνὸς ἐν τῆ λλίψει καὶ ἐν τῆ βασιλεία, καὶ ὑπομονῆ 'Ἰησοῦ Χειστοῦ, ἐγενόμην ἐν τῆ νήσωμ τῆ καλουμένη Πάτμω, διὰ τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ, καὶ διὰ τὴν μαςτυρίαν 'Ἰησοῦ Χειστοῦ

10 Έγενόμην ἐν πνεύματι ἐν τὰ κυξιακῆ ἡμέζα: καὶ ἤκουσα ὀπίσω μου φωνὴν μεγάλην ὡς σάλ-

 $\pi i \gamma \gamma 05,$

11 Λεγούσης. Έγω εἰμι τὸ Α καὶ τὸ Ω, ὁ πςῶτος κ) ὁ ἔσχατος. καί. "Ο βλέπεις, γράφον εἰς βιξλίον, καὶ πέμφον ταῖς ἐκκλησίαις ταῖς ἐν ᾿Ασία, εἰς Ἔφεσον, καὶ εἰς Εμύχναν, καὶ εἰς Πέγγαμον, καὶ εἰς Θυάτειςα, καὶ εἰς Σαρδεις, κ) εἰς Φιλαδέλφειαν, καὶ εἰς Λαοδίκειαν.

12 Καὶ ἐπέστζε-μα βλέπειν τὴν φωνὴν ἤτις ἐλάλησε μετ' ἐμοῦ· χαὶ ἐπιστζέ-μας εἶδον ἐπτὰ λυχνίας

xgudas,

13 Καὶ ἐν μέσω τῶν ἔπτὰ λυχνιῶν ὅμοιον ὑιῷ ἀνθεώπου, ἐνδεδυμένον ποδήξη, καὶ πεξιεζωσμένων προς τοῖς μαστοῖς ζώνην χευσῆν.

14 'Η δε κεφαλή αὐτοῦ καὶ αἱ τρίχες λευκαὶ ὡσεὶ ἔριον λευκὸν, ὡς χιών· καὶ οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτοῦ ὡς φλὸξ πυρός·

15 Καὶ οἱ πόδες αὐτοί ὅμοιοι χαλχολιβάνω, ὡς ἐν καμίνω πεπυεωμένοι· Ὁς ἡ φωνὴ αὐτοῦ ὡς

φωνή ύδάτων πολλών.

16 Καὶ ἔχων ἐν τῆ δεξιᾶ αὐτοῦ χειρὶ ἀστέχας ἐπτά· καὶ ἐκ τοῦ στόματος αὐτοῦ ξομφαία δίστομος ὀξεῖα ἐκπορευομένη· ἢ ἡ ἔψις αὐτοῦ ὡς ὁ ἥλιος φαίνει ἐν τῆ δυνάμει αὐτοῦ.

17 Καὶ ὅτε εἶδον αὐτον, ἔπεσα πρὸς τοὺς πόδας αὐτοῦ ὡς νεκρός καὶ ἔπεθηκε τὴν δεξιὰν αὐτοῦ χεῖρα ἔπ' ἐμὲ, λέγων μοι Μὴ φοδοῦ· ἐγώ εἰμι ὁ πρῶτος κὸ ὁ ἔσχατος,

18 Καὶ ὁ ζῶν καὶ ἐγενόμην

νεκεός, καὶ ἰδοὺ ζῶν εἰμι εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων ἀμήν καὶ ἔχω τὰς κλεῖς τοῦ ἄδου καὶ τοῦ Βανάτου.

19 Γςάψον ἃ είδες, η ἃ είσι, η ἃ μέλλει γίνεσθαι μετά ταῦτα.

20 Το μυστήριον των έπτα άστέρων οὺς εἶδες ἐπὶ τῆς δεξιῶς μου, καὶ τὰς ἐπτὰ λυχνίας τὰς χρυσῶς. οἱ ἐπτὰ ἀστέρες, ἄγγελοι τῶν ἐπτὰ ἐκκλησιῶν εἰσι· καὶ αἱ ἐπτὰ λυχνίαι ὰς εἶδες, ἐπτὰ ἐκκλησίαι εἰσί.

Κεφ. 6'. 2.

1 Τ΄ Ω΄ Ι ἀγγέλω τῆς Ἐφεσίνης ἐκκλησίας γεάμον Τάδε λέγει ὁ κεατῶν τοὺς ἐπτὰ ἀστέεας ἐν τῆ δεξίᾳ αὐτοῦ, ὁ περιπατῶν ἐν μέσω τῶν ἐπτὰ λυχνιῶν τῶν χευσῶν.

2 Οίδα τὰ ἔξγα σου, καὶ τὸν κόπον σου, καὶ τὴν ὑπομονήν σου, καὶ ἐήν ὑπομονήν σου, καὶ ἔτι οὐ δύνη βαστάσαι κακούς· καὶ ἐπειξάσω τοὺς φάσκοντας εἶναι ἀποστόλους, καὶ οὐκ εἰσί· καὶ εἶξες αὐτοὺς ↓ευδεῖς,

3 Καὶ ἐξάστασας, καὶ ὑπομονὴν ἔχεις, καὶ διὰ τὸ ὄνομά μου κεκοπίακας, καὶ οὐ κέκμηκας.

4 'Αλλ' ἔχω κατά σου, ὅτι τὴν ἀγάπην σου τὴν πεώτην ἀφῆκας.

5 Μνημόνευε οὖν πόθεν ἐππέπθωκας, καὶ μετανόησον, καὶ τὰ πεῶτα
ἔεγα ποίησον· εἰ δὲ μὴ, ἔεχομαί
σοι τάχει, καὶ κινήσω τὴν λυχνίαν
σου ἐκ τοῦ τόπου αὐτῆς, ἐὰν μὴ
μετανοήσης·

6 'Αλλὰ τοῦτο ἔχεις, ὅτι μισεῖς τὰ ἔχγα τῶν Νικολαϊτῶν, ἃ

κάγω μισω.

7 °O ἔχων οὖς, ἀχουσάτω τί το πνεῦμα λέγει ταῖς ἐχκλησίαις· Τῷ νιχῶντι δώσω αὐτῷ φαγεῖν ἐχ τοῦ ξύλου τῆς ζωῆς, ὁ ἐστιν ἐν μέσω τοῦ παραδείσου τοῦ Θεοῦ. 8 Καὶ τῷ ἀγγέλῳ τῆς ἐχκλησίας Σμυςναίων γςά↓ον· Τάδε λέγει ὁ πςῶτος ἢ ὁ ἔσχατος, ὃς ἐγέ-

νετο νεκχός, καὶ έζησεν.

9 Οίδα σου τὰ ἔγγα καὶ τὴν βλίψιν καὶ τὴν πτωχείαν, πλούσιος δὲ εῖ, καὶ τὴν βλασφημίαν τῶν λεγόντων Ἰουδαίους εἶναι ἐαυτοὺς, καὶ οὐκ εἰσὶν, ἀλλὰ συναγωγὴ τοῦ σατανᾶ.

10 Μηθέν φοδοῦ ἄ μέλλεις πάσχειν· Ιδού, μέλλει βαλεῖν ἐξ ὑμῶν ὁ διάδολος εἰς φυλακὴν, Γνα πειξασθήτε· καὶ ἔξετε Βλίψιν ἡμεςῶν δέκα· γίνου πιστὸς ἄχρι Βανάτου, κ δώσω σοι τὸν στέφανον τῆς ζωῆς.

11 'Ο ἔχων οὖς, ἀχουσάτω τί τὸ πνεῦμα λέγει ταῖς ἐχχλησίαις· 'Ο νιχῶν οὐ μὴ ἀδιχηθῆ ἐχ τοῦ Βα-

νάτου τοῦ δευτέρου.

12 Καὶ τῷ ἄγγέλῳ τῆς ἐν Πεςγάμῳ ἐκκλησίας γράψον· Τάδε λέγει ὁ ἔχων τὴν ξομφαίαν τὴν

δίστομον την όξεῖαν.

13 Οίδα τὰ ἔςγα σου, καὶ ποῦ κατοικεῖς, ὅπου ὁ βςόνος τε σαλανᾶ· καὶ κρατεῖς τὸ ὄνομά μου, καὶ ἐν ταῖς ἡμέςαις ἐν αἶς ᾿Αντίπας ὁ μάςτυς μου ὁ πιστὸς, ὅς ἀπεκτάνθη πας' ὑμῖν, ὅπου κατοικεῖ ὁ σατανᾶς·

14 'Αλλ' έχω κατά σου δλίγα, ὅτι ἔχεις ἐκεῖ κεατοῦντας τὴν διδαχὴν Βαλαὰμ, Ἡς ἐδίδασκεν ἐν τῷ Βαλὰκ βαλεῖν σκάνδαλον ἐνώπιον τῶν ὑιῶν 'Ισεαὴλ, φαγεῖν εἰδωλό-

θυτα, καὶ ποςνεῦσαι.

15 Οΰτως ἔχεις καὶ σὰ κρατᾶντας τὴν διδαχὴν τῶν Νικολαϊτῶν,

è pioù.

16 Μετανόησον εἰ δὲ μὴ, ἔςχομαί σοι ταχὺ, καὶ πολεμήσω μετ' αὐτῶν ἐν τῆ ἐομφαία τὰ στόματός μου.

17 Ο έχων ούς, ακουσάτω τί

τὸ πνεῦμα λέγει ταῖς ἐκκλησίαις·
τῷ νικῶντι δώσω αὐτῷ φαγεῖν ἀπὸ
τοῦ μάννα τοῦ κεκζυμμένου, καὶ
δώσω αὐτῷ Էῆφον λευκὴν, καὶ ἐπὶ
τὴν Էῆφον ὄνομα καινὸν γεγεαμμένον, ὁ οὐδεὶς ἔγνω εἰ μὴ ὁ λαμδάνων.

18 Καὶ τῷ ἀγγέλῳ τῆς ἐν Θυατείροις ἐκκλησίας γράψον· Τάδε
λέγει ὁ ὑιὸς τοῦ Θεοῦ, ὁ ἔχων τοὺς
ὀφθαλμοὺς αὐτοῦ ὡς φλόγα πυςὸς,
καὶ οἱ πόδες αὐτοῦ ὅμοιοι χαλκολιβάνω·

19 Ο δά σου τὰ ἔγγα, καὶ τὴν ἀγάπην, καὶ τὴν διακονίαν, καὶ τὴν πίστιν, καὶ τὴν ὑπομονήν σου, Ἡ τὰ ἔγγα σου, καὶ τὰ ἔσγατα πλείονα

των πεώτων.

20 'Αλλ' ἔχω κατά σε όλίγα, ὅτι ἐᾳς τὴν γυναῖκα 'Ιεζαξηλ, τὴν λέγουσαν ἑαυτὴν πεοοῆτιν, διδάσκειν καὶ πλανᾶσθαι ἐμοὺς δούλους, ποενεῦσαι καὶ είδωλόθυτα φαγεῖν.

21 Καὶ ἔδωκα αὐτῆ χεόνον ἴνα μετανοήση ἐκ τῆς ποενείας αὐτῆς,

καὶ οὐ μετενόησεν.

22 1δού, έγω βάλλω αὐτην εἰς χλίνην, καὶ τοὺς μοιχεύοντας μετ' αὐτῆς, εἰς θλί↓ιν μεγάλην, έὰν μὴ μετανοήσωσιν έχ τῶν ἔςγων αὐτῶν.

23 Καὶ τὰ τέχνα αὐτῆς ἀποκτενῶ ἐν βανάτω, καὶ γνώσονται πᾶσαι αὶ ἐκκλησίαι ὅτι ἐγώ εἰμι ὁ ἐξευνῶν νεφζοὺς καὶ καξδίας καὶ δώσω ὑμῖν ἐκάστω κατὰ τὰ ἔζγα ὑμῶν.

24 'Υμῖν δὲ λέγω, καὶ λοιποῖς τοῖς ἐν Θυατείχοις, ὅσοι οὐκ ἔχουσι τὴν διδαχὴν ταύτην, καὶ οἴτινες οὐκ ἔγνωσαν τὰ βάθη τοῦ σατανᾶ, ὡς λέγουσιν Οὐ βαλῶ ἐφ' ὑμᾶς ἄλλο βάρος.

25 Πλήν δ έχετε, αξατήσατε

άχεις ού αν ήξω.

26 Καὶ ὁ νικῶν, ἢ ὁ τηςῶν είχει τέλους τὰ έξγα μου, δώσω

αὐτῷ ἐξουσίαν ἐπὶ τῶν ἐθνῶν.

27 Καὶ ποιμανεῖ αὐτοὺς ἐν ξάξδω σιδηρά, ώς τὰ σκεύη τὰ κεραμικά συντείβεται, ώς κάγω είληφα παρά τοῦ πατρός μου.

28 Καὶ δώσω αὐτῷ τὸν ἀστέξα

σον πεωϊνόν.

29 'Ο έχων οδς, ακουσάτω τί τὸ πνεῦμα λέγει ταῖς ἐκκλησίαις.

Κεφ. γ'. 3.

 ΚΑὶ τῷ ἀγγέλῳ τῆς ἐν Σάς-δεσιν ἐκκλησίας γςάψον· Τάδε λέγει ὁ έχων τὰ πνεύματα τοῦ Θεοῦ, καὶ τοὺς ἐπτὰ ἀστέρας. Οίδά σου τὰ ἔγγα, ὅτι τὸ ὄνομα έχεις ὅτι ζῆς, καὶ νεκρὸς εἶ.

2 Γίνου γεηγοςων, και στήριξον τὰ λοιπὰ ἄ μέλλει ἀποθανεῖν· οὐ γὰς εθζηκά σου τὰ ἔςγα πεπληςω-

μένα ένωπιον τοῦ Θεοῦ.

3 Μνημόνευε ούν πῶς εἴληφας καὶ ήκουσας, καὶ τήξει, καὶ μετανόησον έαν ούν μη γεηγοεήσης, ήξω επί σε ως κλέπτης, και ού μή γνώς ποίαν ώραν ήξω έπί σε.

4 "Εχεις όλίγα ονόματα και έν Σάρδεσιν, α ούχ εμόλυναν τα ίματια αύτων, και περιπατήσουσι μετ' έμοῦ ἐν λευχοῖς, ὅτι ἄξιοί εἰσιν.

5 'Ο νιχών, ούτος περιθαλείται έν ίματίοις λευχοίς. χαι ού μη έξαλείψω τὸ ὄνομα αὐτοῦ ἐκ βίβλου της ζωής, και έξομολογήσομαι τὸ ὄνομα αὐτοῦ ἐνώπιον τοῦ πατρός μου, η ένωπιον των άγγέλων αὐτέ.

6 'Ο έχων ούς, ακουσάτω τὶ τὸ πνεύμα λέγει ταίς έχχλησίαις.

7 Καὶ τῷ ἀγγέλω τῆς ἐν Φιλαδελφεία έχκλησίας γεά τον Τάδε λέγει ὁ άγιος, ὁ άληθινὸς, ὁ έχων την κλείδα τοῦ Δαβίδι ὁ ἀνοίγων, xai oddeis xheier xai xheier, xai

oddeis avoiver.

8 Οίδά σου τὰ έχγα. Ίδοῦ, δέδωκα ενώπιον σου Δύξαν ανεωγμένην, καὶ οὐδείς δύναται κλεῖσαι αὐτήν. ὅτι μικράν έχεις δύναμιν, καὶ έτηςησάς μου τον λόγον, και οὐκ

ήρνήσω τὸ ὄνομά μου.

9 Ίδου, δίδωμι έκ της συναγωγης τε σατανά των λεγόντων έαυτους Ίουδαίους είναι, και ούκ είσιν, άλλα Ιεύδονται· ίδου, ποιήσω αὐτούς, ενα ήξωσι και πεοσκυνήσωσιν ένωπιον των ποδών σου, η γνώσιν ότι εγώ ηγάπησά σε

10 "Οτι ετήγησας του λόγου της ύπομονής μου, κάγώ σε τηγήσω έκ της ώξας του πειζασμού της μελλούσης έχχεσθαι έπὶ της οἰκουμένης όλης πειεάσαι τους κατοικούντας

हेना ने निंड भूगड.

11 Ίδου, ἔεχομαι ταχύ κεάτει ό έχεις, ΐνα μηδείς λάξη τὸν στε-

φανόν σου.

12 Ο νικών, ποιήσω αὐτὸν στύλον έν τῷ ναῷ τοῦ Θεοῦ μου, καὶ έξω οὐ μη έξέλθη έτι και γεάζω έπ' αὐτὸν τὸ ὄνομα τοῦ Θεοῦ μου, καὶ τὸ ὄνομα τῆς πόλεως τοῦ Θεοῦ μου της καινης 'Ιερουσαλήμ, ή καταβαίνουσα έχ τοῦ οὐζανοῦ ἀπὸ τοῦ Θεέ με, κ τὸ ὄνομά μου τὸ καινόν.

13 'Ο έχων ούς, ακουσάτω τί τὸ πνευμα λέγει ταις έκκλησίαις.

14 Καὶ τῷ ἀγγέλω τῆς ἐκκλησίας Λαοδικέων γεάψον Τάδε λέγει δ 'Αμήν, δ μάςτυς δ πιστός καί άληθινός, ή άξχη της κτίσεως τοῦ Θεοῦ.

15 Οίδά σου τὰ ἔργα, ὅτι οὕτε ψυχρός εί, ούτε ζεστός "οφελον Luxgos eins, à ¿εστός.

16 Ούτως ότι χλιαρός εί, καὶ ούτε ψυχεός, ούτε ζεστός, μέλλω σε έμέσαι έχ τοῦ στόματός μου17 "Οτι λέγεις "Οτι πλούσιός είμι, και πεπλούτητα, και ούδενός χεείαν έχω και ούκ οίδας ὅτι σὺ εἶ ὁ ταλαίπωςος, και ἐλεεινός, και πτωχὸς, και τυρλὸς, και γυμνός.

18 Συμθουλεύω σοι άγος άσαι πας έμου χευσίον πεπυρωμένον έχ πυρός, ΐνα πλουτήσης καὶ ἰμάτια λευκά, ΐνα πεςιβάλη, καὶ μὴ φανες ωθη ἡ αἰσχύνη τῆς γυμνότητός σου καὶ κολλούριον ἔγχεισον τοὺς ὀφθαλμούς σου, ἶνα βλέπης.

19 Έγὰ ὅσους ἐὰν φιλῶ, ἐλέγχω καὶ παιδεύω· ζήλωσον οὖν, καὶ

μετανόησον.

20 '1δού, έστηκα έπὶ τὴν Δύραν, καὶ κρούω· ἐάν τις ἀκούση τῆς φωνῆς μου, καὶ ἀνοίξη τὴν Δύραν, εἰσελεύσομαι πρὸς αὐτὸν, Ὁ δειπνήσω μετ' αὐτοῦ, καὶ ἀὐτὸς μετ' ἐμοῦ.

21 'Ο νικών, δώσω αὐτῷ καθίσαι μετ' ἐμοῦ ἐν τῷ βχόνφ μου, ὡς κὰγὰ ἐνίκησα, καὶ ἐκάθισα μετὰ τοῦ πατρός μου ἐν τῷ βχόνφ αὐτοῦ.

22 Ὁ ἔχων οὖς, ἀχουσάτω τί τὸ πνεῦμα λέγει ταῖς ἐκκλησίαις.

Κεφ. δ. 4.

1 ΝΕτὰ ταῦτα εἶδον, καὶ ἰδοὺ βύρα ἠνεψγμένη ἐν τῷ οὐρανῷ, Ἡ ἡ φωνὴ ἡ πρώτη ἢν ἤκεσα ὡς σάλπιγγος λαλοὐσης μετ' ἐμῶ, λέγουσα· 'Ανάξα ὧδε, καὶ δείξω σοι ὰ δεῖ γενέσθαι μετὰ ταῦτα.

2 Καί εὐθέως ἐγενόμην ἐν πνεύματι· καὶ ἰδοὺ, βιζόνος ἔκειτο ἐν τῷ οὐζανῷ, καὶ ἐπὶ τοῦ βιζόνου καθή-

mevos.

3 Καὶ ὁ καθήμενος ἦν ὅμοιος ὁςἀσει λίθω ἰάσπιδι, καὶ σαςδίνω καὶ ἶρις κυκλόθεν τοῦ θρόνου ὅμοιος ἐράσει σμαραγδίνω.

4 Και χυχλόθεν τε Αξόνε Αξόνοι είχοσι και τέσσαξες και έπι τους

θεόνους είδον τοὺς είχοσι καὶ τέσσαεας πεεσθυτέεους καθημένους, πεειδεθλημένους εν ἱματίοις λευκοίς· καὶ ἔσχον ἐπὶ τὰς κεφαλὰς αὐτῶν στεφάνους χευσοῦς.

5 Καὶ ἐχ τοῦ Ֆρόνου ἐχποςεύονται ἀστραπαὶ καὶ βρονταὶ ἢ φωναί· ἢ ἐπτὰ λαμπάδες πθρὸς καιόμεναι ἐνώπιον τοῦ Βρόνου, αἴ εἰσι τὰ ἐπτὰ

πνεύματα τοῦ Θεου.

6 Καὶ ἐνώπιον τοῦ Ͽχόνου Θάλασσα ὑαλίνη, ὁμοία κηυστάλλω· καὶ ἐν μέσω τοῦ Ͽχόνου καὶ κύκλω τοῦ Ͽχόνου τέσσαχα ζῶα γέμοντα ὀφθαλμῶν ἔμπηοσθεν καὶ ὅπισθεν·

7 Καὶ τὸ ζὧον τὸ πρῶτον ὅμοιον λέοντι, καὶ τὸ δεύτερον ζῶον ὅμοιον μόσχω, καὶ τὸ τρίτον ζῶον ἔχον τὸ πρόσωπον ὡς ἄνθρωπος, καὶ τὸ τέταρίον ζῶον ὅμοιον ἀετῷ πείωμένω·

8 Καὶ τέσσαςα ζῶα, ἐν καθ' ἐαυτὸ, εἶχον ἀνὰ πτέςυγας ἔξ κυκλόθεν, καὶ ἔσωθεν γέμοντα ὀφθαλμῶν καὶ ἀνάπαυσιν οὐκ ἔχουσιν ἡμέςας χὰ νυκτὸς, λέγοντα: "Αγιος, ἄγιος, ἄγιος Κύςιος ὁ Θεὸς ὁ παντοκχάτως, ὁ ἦν χὰ ὁ ὧν χὰ ὁ ἐςχόμενος.

9 Καὶ ὅταν δώσουσι τὰ ζῶα δόξαν καὶ τιμὴν καὶ εὐχαιιστίαν τῷ καθημένω ἐπὶ τοῦ Ֆιόνου, τῷ ζῶντι εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων,

10 Πεσοῦνται οἱ εἴχοσι καὶ τέσσαχες πρεσθύτεροι ἐνώπιον τοῦ καδημένου ἐπὶ τοῦ 治χόνου, καὶ προσκυνοῦσι τῷ ζῶντι εἰς τοὺς αἰῶνας
τῶν αἰώνων, καὶ βάλλουσι τοὺς
στεφάνους αὐτῶν ἐνώπιον τοῦ 治χόνου. λέχοντες.

νου, λέγοντες,
11 "Αξιος εί, Κύριε, λαβείν την
δόξαν και την τιμήν και την δύναμιν· δτι σύ ἔκτισας τὰ πάντα, και
διὰ τὸ θέλημά σου εἰσὶ, και ἐκτίσ-

θησαν.

Ksp. ś. 5.

Κ Αὶ είδον ἐπὶ τὴν δεξιὰν τοῦ καθημένου ἐπὶ τοῦ Βρόνου βιελίον γεγραμμένον έσωθεν, καί οπισθεν, κατεσφραγισμένον σφραγίσιν έπτά.

2 Καὶ είδον ἄγγελον ἰσχυζὸν κηξύσσοντα φωνή μεγάλη. Τίς έστιν άξιος ανοίξαι το βιελίον, και λύσαι τὰς σφεαγίδας αὐτοῦ;

3 Καὶ οὐδεὶς ἡδύνατο ἐν τῷ οὐεανώ, οὐδε देनां της γης, οὐδε ύποκάτω της γης, ἀνοίξαι τὸ βιβλίον,

ουδέ βλέπειν αυτό.

4 Καὶ ἐγω ἔκλαιον πολλά, ὅτι ουδείς άξιος εύρέθη ἀνοίξαι άναγνωναι τὸ βιελίον, ούτε βλέ-

πειν αὐτό.

5 Καὶ εἶς ἐκ τῶν πρεσθυτέρων λέγει μοι Μή κλαῖε ίδου, ἐνίκησεν ὁ λέων ὁ ῶν ἐχ τῆς φυλῆς Ἰούδα, ή ξίζα Δαδίδ, ἀνοίξαι τὸ βι-Ελίον, και λύσαι τὰς ἐπτὰ σφεα-

γίδας αὐτοῦ. 6 Καὶ εἶδον, καὶ ἰδοὺ ἐν μέσω τã Βρόνου η των τεσσάρων ζώων, η έν μέσω των πρεσδυτέρων, άρνίον έστηκὸς ὡς ἐσφαγμένον, ἔχον κέρατα έπτα, και οφθαλμούς έπτα, οί είσι τὰ ἐπτὰ τοῦ Θεοῦ πνεύματα τὰ άπεσταλμένα είς πάσαν την γην.

7 Καὶ ήλθε, καὶ εἴληφε τὸ βιβλίου έχ της δεξιας του καθημένου

έπὶ τοῦ βεόνου.

8 Καὶ ὅτε ἔλαξε τὸ βιξλίον, τὰ τέσσαρα ζωα και οι είκοσιτέσσαρες πρεσδύτεροι έπεσον ενώπιον τοῦ άρνίου, έχοντες έκαστος κιθάρας καὶ φιάλας χευσάς γεμούσας Δυμιαμάτων, αι είσιν αι προσευχαι των άγίων.

9 Καὶ ἄδουσιν ωδήν καινήν, λέ-YOUTES. "Ağıos el habeiv to Bibλίον, και ἀνοίξαι τὰς σφεαγίδας πυέξος και τῷ καθημένω ἐπ' αὐτῷ

αὐτοῦ. ὅτι ἐσφάγης, καὶ ἡγόρασας τῷ Θεῷ ἡμᾶς ἐν τῷ αϊματί σου, έκ πάσης φυλής και γλώσσης και λαοῦ καὶ ἔθνους,

10 Καὶ ἐποίησας ἡμᾶς τῷ Θεῷ ημών βασιλείς και ίερείς και βα-

σιλεύσομεν έπὶ τῆς γῆς.

11 Καὶ είδου, καὶ ήκουσα φωνήν άγγέλων πολλών κυκλόθεν τοῦ Βρόνου, και των ζώων και πρεσδυτέρων και χιλιάδες χιλιάδων,

12 Λέγοντες φωνή μεγάλη "Αξιόν έστιν άρνίον τὸ έσφαγμένον λαβείν την δύναμιν και πλούτον καὶ σοφίαν καὶ ἰσχύν καὶ τιμήν καὶ

δόξαν καὶ εὐλογίαν.

13 Καὶ πᾶν κτίσμα, δ έστιν έν τῷ οὐρανῷ, καὶ ἐν τῆ γῆ, καὶ ὑποκάτω της γης, και έπι της Βαλάσσης ά έστι, και τὰ έν αὐτοῖς πάντα, ήκουσα λέγοντας. Τῷ καθημένω દેનો του કાર્લ્યા પ્રદ્યો પણ લેટ્યાંબ મેં દર્યλογία κ ή τιμή κ ή δόξα και τὸ κράτος είς τούς αίωνας των αίωνων.

14 Καὶ τὰ τέσσαρα ζῶα ἔλεγον, 'Αμήν' καὶ οἱ εἰκοσιτέσσαρες πρεσδύτεροι έπεσαν, καὶ προσεκύνησαν ζώντι είς τούς αίώνας τών αίώ-

vwv.

Κεφ. 5. 6.

ΚΑὶ είδον ὅτε ήνοιξε τὸ ἀςνίον μίαν ἐκ τῶν σφεαγίδων, και ήκουσα ένὸς έκ τῶν τεσσάζων ζώων λέγοντος, ώς φωνης βροντής. "Ερχου και βλέπε.

2 Καὶ είδου, καὶ ίδου ίππος λευκός. Κ) ὁ καθήμενος ἐπ' αὐτῷ έχων τόξον· κ εδόθη αὐτῷ στέφανος, Χ έξηλθε νικών, καί ίνα νικήση.

3 Καὶ ὅτε ἤνοιξε τὴν σφεαγῖδα την δευτέραν, ήμεσα τε δευτέρου ζώου λέγουτος "Εξχου και βλέπε.

4 Καὶ ἐξῆλθεν ἄλλος ἵππος

έδόθη αὐτῷ λαθεῖν τὴν εἰζήνην ἀπὸ τῆς γῆς, καὶ ἶνα ἀλλήλους σφάξωσι· καὶ ἐδόθη αὐτῷ μάχαιςα μεγάλη.

5 Καὶ ὅτε ἤνοιξε τὴν τρίτην σφραχῖδα, ἤκουσα τοῦ τρίτου ζώου λέγοντος ἮΕρχου καὶ βλέπε. Καὶ εἶδον, καὶ ἰδοὺ ἵππος μέλας, καὶ ὁ καθήμενος ἐπ' αὐτῷ, ἔχων ζυγὸν ἐν τῆ χειρὶ αὐτοῦ.

6 Καὶ ήχουσα φωνὴν ἐν μέσω τῶν τεσσάιρων ζώων λέγουσαν. Χοίνιζ σίτου δηναρίου, καὶ τρεῖς χοίνικες κριθῆς δηναρίου· καὶ τὸ ἔλαιον καὶ τὸν οἶνον μὴ ἀδικήσης.

7 Καὶ ὅτε ἤνοιξε τὴν σφεαγίδα τὴν τετάε[ην, ἤκουσα φωνὴν τοῦ τεΙάετου ζώου λέγουσαν "Έςχου

καί βλέπε.

8 Καὶ εἶδον, καὶ ἰδοὺ ἴππος χλωρὸς, τρ ὁ καθημενος ἐπάνω αὐτοῦ, ὄνομα αὐτοῦ ὁ Θάνατος· καὶ ὁ "Αιδης ἀκολουθεῖ μετ' αὐτοῦ· καὶ ἐδόθη αὐτοῖς ἐξουσία ἀποκτεῖναι ἐπὶ τὸ τέταρτον τῆς γῆς, ἐν ξομφαία καὶ ἐν λιμῷ καὶ ἐν Βανάτω, καὶ ὑπὸ τῶν Εηρίων τῆς γῆς.

9 Καὶ ὅτε ἥνοιξε τὴν πέμπτην σφεαχίδα, εἶδον ὑποκάτω τοῦ Βυσιαστηρίου τὰς ψυχὰς τῶν ἐσφαγμένων διὰ τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ, καὶ

διά την μαςτυςίαν ήν είχον.

10 Και ἔχραζον φωνῆ μεγάλη, λέγοντες: "Εως πότε, δι δεσπότης δ ἄγιος κ) δ άληθινός, οὐ κρίνεις καὶ ἐκδικεῖς τὸ αἶμα ἡμῶν, ἀπό τῶν κα-

τοιχούντων επί της γης;

11 Καὶ ἐδόθησαν ἐχάσταις στολαὶ λευκαὶ, καὶ ἐξξέθη αὐτοῖς ἴνα ἀναπαύσωνται ἔτι χρόνον μικρὸν, ἔως οὖ πληςώσονται καὶ οἱ σύνδουλοι αὐτῶνκαι ἱο ἀδελφοὶ αὐτῶν, οἱ μέλλοντες ἀποκτείνεσθαι ὡς καὶ αὐτοί.

12 Καὶ εἶδον ὅτε ἤνοιξε τὴν

σφραγίδα την έχτην και ίδου σεισμος μέγας έγένετο, Χ ο ήλιος έγένετο μέλας ως σάκκος τρίχινος, και ή σελήνη έγένετο ως αίμα,

13 Καὶ οἱ ἀσπέρες τοῦ οἰρανοῦ ἔπεσαν εἰς τὴν γῆν, ὡς συκῆ βάλλει τοὺς ὀλύνθους αὐτῆς, ὑπὸ με-

γάλου ανέμου σειομένη.

14 Καὶ οὐρανὸς ἀπεχωρίσθη ὡς βιθλίον εἰλισσόμενον, καὶ πᾶν ὄρος καὶ νῆσος ἐκ τῶν τόπων αὐτῶν ἐκινήθησαν.

15 Καὶ οἱ βασιλεῖς τῆς γῆς, Ϟ οἱ μεγιστᾶνες, καὶ οἱ πλούσιοι, καὶ οἱ χιλίαρχοι, καὶ οἱ δυνατοὶ, καὶ πᾶς δικύθερος ἔκρυψαν ἐκυτοὺς εἰς τὰ σπήλαια καὶ εἰς τὰς πέτρας τῶν ὀρέων,

16 Καὶ λέγουσι τοῖς ὅρεσι καὶ ταῖς πέτραις Πέσετε ἐφ' ἡμᾶς, Ἡ κρύ ματε ἡμᾶς ἀπὸ προσώπου τοῦ καθημένου ἐπὶ τοῦ Βρόνου, καὶ ἀπὸ

της όργης του άρνίου,

17 "Οτι ἤλθεν ἡ ἡμέρα ἡ μεγάλη τῆς ὀργῆς αὐτοῦ καὶ τίς
δύναται σταθῆναι;

Κεφ. ζ'. 7.

1 ΚΑὶ μετὰ ταῦτα εἶδον τέσσαρας ἀγγέλους ἐστῶτας ἐπὶ τὰς τέσσαρας γωνίας τῆς γῆς, χρατοῦντας τους τέσσαρας ἀνέμους τῆς γῆς, ἴνα μὴ πνέη ἀνεμος ἐπὶ τῆς γῆς, μήτε ἐπὶ τῆς βαλάσσης, μήτε ἐπὶ τῶν δένδρον.

2 Καὶ εἶδον ἄλλον ἄΓγελον ἀναξάντα ἀπὸ ἀνατολῆς ἡλίου, ἔχονῖα σφραγίδα Θεοῦ ζῶντος καὶ ἔκραξε φωνῆ μεγάλη τοῖς τέσσαρσιν ἀγγέλοις, οἷς ἐδόθη αὐτοῖς ἀδικῆσαι τὴν γῆν καὶ τὴν βάλασσαν,

3 Λέγων· Μὴ ἀδικήσητε τὴν γῆν, μήτε τὴν βάλασσαν, μήτε τὰ δένδρα, ἄχρις οὖ σφραγίσωμεν τὰς δούλους του Θεου ήμων έπι των

μετώπων αὐτῶν.

4 Καὶ ἤκουσα τὸν ἀριθμὸν τῶν ἐσφραγισμένων ρμό χιλιάδες ἐσφραγισμένοι ἐκ πάσης φυλῆς ὑιῶν Ἰσραήλ.

5 'Εκ φυλής 'Ιούδα, ιδ' χιλιάδες ἐσφραγισμένοι ἐκ φυλής 'Ρουδὴν, ιδ' χιλιάδες ἐσφραγισμένοι ἐκ φυλής Γὰδ, ιδ' χιλιάδες ἐσφρα-

Jighthoi.

6 'Εκ φυλής 'Ασήρ, ις' χιλιάδες ἐσφραγισμένοι ἐκ φυλής Νεφθαλείμ, ις' χιλιάδες ἐσφραγισμένοι ἐκ φυλής Μανασσή, ις' χιλιάδες ἐσφραγισμένοι

7 Έκ φυλής Συμεών, ιδ΄ χιλιάδες ἐσφραγισμένοι ἐκ φυλής Λευἶ, ιδ' χιλιάδες ἐσφραγισμένοι ἐκ φυλής Ἰσαχὰρ, ιδ' χιλιάδες ἐσφρα-

Jighthor.

8 Έκ φυλής Ζαδουλών, ιδ χιλιάδες ἐσφραγισμένοι· ἐκ φυλής Ἰωσήφ, ιδ΄ χιλιάδες ἐσφραγισμένοι· ἐκ φυλής Βενιαμίν, ιδ΄ χιλιά-

δες έσφραγισμένοι.

9 Μετά ταῦτα είδον, καὶ ἰδοὺ ὅχλος πολὺς, ὅν ἀριθμῆσαι αὐτὸν οὐδεὶς ἤδύνατο, ἐκ παντὸς ἔθνους ἢ φυλῶν καὶ λαῶν καὶ γλωσσῶν, ἔστῶτες ἐνώπιον τοῦ βρόνου, ἢ ἐνώπιον τοῦ ἀρνίκ, περιδεξλημένοι στολὰς λευκάς, καὶ φοίνικες ἐν ταῖς χερσῖν αὐτῶν,

10 Καὶ κράζοντες φωνή μεγάλη, λέγοντες 'Η σωτηρία τῷ καθημένω ἐπὶ τοῦ βρόνου τοῦ Θεοῦ

ήμων, και τῷ ἀρνίω.

11 Καὶ πάντες οἱ άγγελοι ἐστήκεσαν κύκλω τοῦ Βρόνου καὶ τῶν πρεσθυτέρων ἢ τῶν τεσσάρων ζώων, καὶ ἔπεσον ἐνώπιον τοῦ Βρόνου ἐπὶ πρόσωπον αὐτῶν, καὶ προσεκύνησαν τῷ Θεῷ,

12 Λέγοντες 'Αμήν' ή εὐλογία,

κό ἡ δόξα, κό ἡ σοφία, κό ἡ εὐχαριστία, κό ἡ τιμὴ, κό ἡ δύναμις, κό ἡ ἰσχύς τῷ Θεῷ ἡμῶν εἰς τὰς αἰῶνας τῶν αἰώνων. ᾿Αμήν.

13 Καὶ ἀπεκρίθη εῖς ἐκ τῶν πρεσθυτέρων, λέγων μοι· Οὖτοι οἰ περιβεβλημένοι τὰς σΙολὰς τὰς λευκὰς, τίνες εἰσὶ, καὶ πόθεν ἦλθον;

14 Καὶ εἴρηκα αὐτῷ Κύριε, σὺ οἶδας. Καὶ εἶπέ μοι Οὖτοί εἰσιν οἱ ἐρχόμενοι ἐκ τῆς ἀλίψεως τῆς μεγάλης. Ἡ ἐπλάτυναν τὰς στολὰς αὐτῶν, καὶ ἐλεύκαναν στολὰς αὐτῶν ἐν τῷ αἴματι τοῦ ἀρνίου.

15 Διὰ τοῦτό εἰσιν ἐνώπιον τοῦ βρόνου τοῦ Θεοῦ, καὶ λατρεύουσιν αὐτῷ ἡμέρας καὶ νυκτὸς ἐν τῷ ναῷ αὐτοῦ· Ἡ ὁ καθήμενος ἐπὶ τε βρόνε, σκηνώσει ἐπ' αὐτούς.

16 Οὐ πεινάσουσιν ἔτι, οὐδὲ δι‡ήσουσιν ἔτι, οὐδὲ μὴ πέση ἐπ' αὐτοὺς ὁ ἥλιος, οὐδὲ πᾶν χαῦμα·

17 "Οτι τὸ ἀρνίον τὸ ἀνὰ μέσον τοῦ βρόνου ποιμανεῖ αὐτοὺς, καὶ ὁδηγήσει αὐτοὺς ἐπὶ ζώσας πηγὰς ὑδάτων· καὶ ἐξαλεί μει ὁ Θεὸς πᾶν δάκρυον ἀπὸ τῶν ὀφθαλμῶν αὐτῶν.

Κεφ. ή. 8.

1 ΚΑὶ ὅτε ἤνοιἔε τὴν σφραγῖδα τὴν ἐθδόμην, ἐγένετο σιγὴ ἐν τῷ οὐραχῷ ὡς ἡμιώριον.

2 Καὶ εἶδον τὲς ἐπτὰ ἀγγέλες, οἱ ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ ἐστήχασι· χαὶ ἐδόθησαν αὐτοῖς ἐπτὰ σάλπιγγες.

3 Καὶ ἄλλος ἄγγελος ἦλθε, Ἡ ἐστάθη ἐπὶ τὸ Βυσιαστήριον, ἔχων λιβανωτὸν χρυσοῦν, καὶ ἐδόθη αὐτῷ Βυμιάματα πολλὰ, ἵνα δώση ταῖς προσευχαῖς τῶν ἀγίων πάντων, ἐπὶ τὸ Βυσιαστήριον τὸ χρυσοῦν τὸ ἐνώπουν τοῦ Βρόνου.

4 Καὶ ἀνέθη ὁ καπνὸς τῶν θυμιαμάτων ταῖς προσευχαῖς τῶν άγίων, ἐκ χειρὸς τοῦ ἀγγέλου, ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ.

5 Καὶ εἴληφεν ὁ ἄγγελος τὸ λιβανωτὸν, καὶ ἐγέμισεν αὐτὸ ἐκ τοῦ πυςὸς τοῦ θυσιαστηςίου, καὶ ἔβαλεν εἰς τὴν γῆν καὶ ἐγένοντο φωναὶ καὶ βςονταὶ καὶ ἀστραπαὶ καὶ σεισμός.

6 Καὶ οἱ ἐπτὰ ἄγγελοι ἔχοντες τὰς ἐπτὰ σάλπιγγας, ἡτοίμασαν

έαυτους ίνα σαλπίσωσι.

7 Καὶ ὁ πςῶτως ἀγγελος ἐσάλπισε, καὶ ἐγένετο χάλαζα καὶ πῦς μεμιγμένα αἴματι, καὶ ἐβλήθη εἰς τὴν γῆν καὶ τὸ τρίτον τῶν δένόρων κατεκάη, καὶ πᾶς χόςτος χλωρὸς κατεκάη.

8 Καὶ ὁ δεύτειος ἄγγελος ἐσάλπισε, καὶ ὡς ὄιος μέγα πυρὶ καιόμενον ἐβλήθη εἰς τὴν βάλασσανκαὶ ἐγένετο τὸ τρίτον τῆς βαλάσ-

ons, aima,

9 Καὶ ἀπέθανε τὸ τρίτον τῶν κτισμάτων τῶν ἐν τῆ Βαλάσση, τὰ ἔχοντα ψυχὰς· καὶ τὸ τρίτον τῶν

πλοίων διεφθάζη.

10 Καὶ ὁ τgίτος ἄγγελος ἐσάλπισε, καὶ ἔπεσεν ἐκ τοῦ οὐgανοῦ ἀστὴς μέγας καιόμενος ὡς λαμπὰς, καὶ ἔπεσεν ἐπὶ τὸ τgίτον τῶν ποταμῶν, καὶ ἐπὶ τὰς πηγὰς ὑδάτων

11 Καὶ τὸ ὄνομα τοῦ ἀστέχος λέγεται "Α↓ινθος καὶ γίνεται τὸ τχίτον εἰς ἄ↓ινθον, καὶ πολλοὶ ἀνθχώπων ἀπέθανον ἐκ τῶν ὑδάτων,

ότι έπιχεανθησαν.

12 Καὶ ὁ τέταςτος ἄγγελος ἐσάλπισε, καὶ ἐπλήγη τὸ τςίτον τοῦ ἡλίου, καὶ τὸ τςίτον τῶν ἀστέςων· ἴνα σκοτισθή τὸ τςίτον αὐτῶν, κς ἡ ἡμέςα μὴ φαίνη τὸ τςίτον αὐτῆς, κς ἡ ψὸς ὁμοίως.

13 Καὶ είδον, καὶ ήκουσα ένὸς ἀγγέλου πετωμένου ἐν μεσουςανήματι, λέγουτος φωνή μεγάλη.
Οὐαὶ, οὐαὶ, οὐαὶ τοῖς κατοικοῦσιν ἐπὶ
τῆς γῆς, ἐκ τῶν λοιπῶν φωνῶν τῆς
σάλπιγγος τῶν τςιῶν ἀγγέλων τῶν
μελλόντων σαλπίζειν.

Κεφ. θ'. 9.

1 ΚΑὶ ὁ πέμπτος ἄγγελος ἐσάλπισε, καὶ εἶδον ἀστέ
gα ἐχ τοῦ οὐgανοῦ πεπτωκότα εἰς
τὴν γῆν, καὶ ἐδόθη αὐτῷ ἡ κλεῖς
τοῦ φεέατος τῆς ἀδύσσου.

2 Καὶ ἤνοιξε τὸ φρέαρ τῆς ἀδύσσου καὶ ἀνέθη καπνὸς ἐκ τοῦ φρέατος ὡς καπνὸς καμίνου μεγάλης καὶ ἐσκοτίσθη ὁ ἥλιος καὶ ὁ ἀἡρ ἐκ τοῦ καπνοῦ τοῦ φρέατος.

3 Καὶ ἐκ τυῦ καπνοῦ ἐξῆλθον ἀκρίδες εἰς τὴν γῆν, καὶ ἐδόθη αὐταῖς ἐξουσία, ὡς ἔχουσιν ἐξουσίαν

οί σχορπίοι της γης.

4 Καὶ ἐξξέθη αὐταῖς ἵνα μὴ ἀδικήσωσι τὸν χόρτον τῆς γῆς, οὐδὲ πᾶν χλωρὸν, οὐδὲ πᾶν δένδρον εἰ μὴ τοὺς ἀνθρώπους μόνους, οἴτινες οὐκ ἔχουσι τὴν σφραγίδα τοῦ Θεοῦ ἐπὶ τῶν μετώπων αὐτῶν.

5 Καὶ ἐδόθη αὐταῖς ἴνα μὴ ἀποχτείνωσιν αὐτούς, ἀλλ' ἴνα βασανισθῶσι μῆνας πέντε· καὶ δ βασανισμὸς αὐτῶν ὡς βασανισμὸς σκορπίου, ὅταν παίση ἄνθρωπον.

6 Καὶ ἐν ταῖς ἡμέςαις ἐκείναις ζητήσουσιν οἱ ἄνθςωποι τὸν Βάνατον, καὶ οὸχ εὐςήσουσιν αὐτόν· καὶ ἐπιθυμήσουσιν ἀποθανεῖν, καὶ φεύξε-

ται δ θάνατος ἀπ' αὐτῶν.

7 Καὶ τὰ ὁμοιώματα τῶν ἀχείδων ὅμοια ἵπποις ἡτοιμασμένοις εἰς πόλεμον· καὶ ἐπὶ τὰς κεφαλὰς αἰτῶν ὡς στέφανοι ὅμοιοι χευσῷ, καὶ τὰ πεόσωπα αὐτῶν ὡς πεόσωπα ἀνθεώπων·

8 Καὶ είχον τρίχας ώς τρίχας

γυναικών, και οι δδόντες αθτών ώς

λεόντων ήσαν,

9 Καί είχου βώρακας ὡς βώξακας σιδηγούς. Ἡ ἡ φωνὴ τῶν πτερύγων αὐτῶν ὡς φωνὴ ἀρμάτων Ιππων πολλῶν τρεχόντων εἰς πόλεμον.

10 Καὶ ἔχουσιν οὐρὰς ὁμοίας σχορπίοις, καὶ κέντρα ἢν ἐν ταῖς οὐραῖς αὐτῶν· κ) ἡ ἐξουσία αὐτῶν ἀδικῆσαι τοὺς ἀνθρώπους μῆνας

πέντε.

11 Καὶ ἔχουσιν ἐφ' αὐτῶν βασιλέα τὸν ἄγγελον τῆς ἀβόσσου· ὄνομα αὐτῷ 'Εβραϊστὶ 'Αβαδδὼν, καὶ ἐν τῆ 'Ελληνικῆ ὄνομα ἔχει 'Απολλύων.

12 'Η οὐαὶ ἡ μία ἀπῆλθεν, ἰδοὺ ἔγχονται ἔτι δύο οὐαὶ μετὰ ταῦτα.

13 Καὶ ὁ ἔκτος ἄγγελος ἐσάλπισε, καὶ ἤκουσα φωνὴν μίαν ἐκ τῶν τεσσάμων κεμάτων τοῦ Δυσιαστημία τοῦ χευσοῦ τοῦ ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ,

14 Λέγουσαν τῷ ἔκτῳ ἀγγέλῳ, δς εἶχε τὴν σάλπιγγα· Λῦσον τὰς τέσσαςας ἀγγέλους τοὺς δεδεμένες ἐπὶ τῷ ποταμῷ τῷ μεγάλῳ Εὐ-

φεάτη.

15 Καὶ ἐλύθησαν οἱ τέσσαςες ἄγγελοι οἱ ἡτοιμασμένοι εἰς τὴν ὕςαν καὶ μῆνα καὶ ἐνιαυτὸν, ἵνα ἀποκτείνωσι τὸ τςίτον τῶν ἀνθρώπων.

16 Καὶ ὁ ἀξιθμὸς στεατευμάτων τοῦ ἱππικοῦ, δύο μυξιάδες μυειάδων· καὶ ἤκουσα τον ἀξιθμὸν

αὐτῶν.

17 Καὶ οὕτως εἶδον τοὺς ἴππους ἐν τῆ ὁgάσει, καὶ τοὺς καθημένους ἐπ' αὐτῶν, ἔχοντας βώςακας πυςίνους καὶ ὑακινθίνους καὶ βειώδεις καὶ αἰ κεφαλαὶ τῶν ἴππων ὡς κεφαλαὶ λεόντων, καὶ ἐκ τῶν στομάτων αὐτῶν ἐκποςεύεται πῦς ἢ καπνὸς καὶ βεῖον.

18 'Υπό των τριών τούτων απεκτάνθησαν τό τρίτον των αλθρώπων, έκ τοῦ πυρός καὶ ἐκ τοῦ καπνοῦ καὶ ἐκ τοῦ καπνοῦ καὶ ἐκ τοῦ δέπος ευομένου ἐκ τῶν στομάτων αὐτών.

19 Αὶ γὰρ ἐξουσίαι αὐτῶν ἐν τῷ στόματι αὐτῶν εἰσιν· αὶ γὰρ οὐραὶ αὐτῶν ὅμοιαι ὅφεσιν, ἔχουσαι κεφαλὰς, καὶ ἐν αὐταῖς ἀδικοῦσι·

20 Καὶ οἱ λοιποὶ τῶν ἀνθεωπων οἱ οἰχ ἀπεκτάνθησαν ἐν ταῖς πληγαῖς ταὐταις, οὐτε μετενόησαν ἐχ τῶν ἔργων τῶν χειρῶν αὐτῶν, ἴνα μὴ προσχυνήσωσι τὰ δαιμόνια, καὶ εἴδωλα τὰ χρυσᾶ καὶ τὰ ἀργυρᾶ καὶ τὰ λίθινα καὶ τὰ ἔζίλινα, ἢ οὕτε βλέπειν δύναλαι, οὕτε ἀχούειν, οὕτε περιπατεῖν.

21 Καὶ οὐ μετενόησαν ἐκ τῶν φονῶν αὐτῶν, οὐτε ἐκ τῶν φαρμακειῶν αὐτῶν, οὔτε ἐκ τῆς πορνείας αὐτῶν, οὔτε ἐκ τῶν κλεμμάτων

αύτῶν.

Κεφ. ί. 10.

1 ΚΑὶ είδον ἄλλον ἄγγελον Ισχυρὸν καταθαίνοντα ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, περιθεθλημένον νεφέλην καὶ Γρις ἐπὶ τῆς κεφαλῆς. Κὴ πρόσωπον αὐτοῦ ὡς ὁ ἢλιος, καὶ οἱ πόδες αὐτοῦ ὡς στύλοι πυρός.

2 Καὶ εἶχεν ἐν τῆ χειρὶ αὐτοῦ βιθλαρίδιον ἀνεωγμένον ἢ ἔθηκε τὸν πόδα αὐτοῦ τὸν δεξιὸν ἐπὶ τὴν βάλασσαν, τὸν δὲ εὐώνυμον ἐπὶ τὴν

YÃV.

3 Καὶ ἔκραξε φωνῆ μεγάλη ὥσπερ λέων μυχᾶται καὶ ὅτε ἔκραξεν, ἐλάλησαν ἐπτὰ βρονταὶ

τας έαυτων φωνάς.

4 Καὶ ὅτε ἐλάλησαν αἱ ἐπτὰ βρουταὶ τὰς φωνὰς ἐαυτῶν, ἔμελλου γράφειν· καὶ ἤκουσα φωνὴν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, λέγουσάν μοι· Σφράγισον ὰ ελάλησαν αι έπτὰ βρονται, και μή ταῦτα γράψης.

5 Καὶ ὁ ἄγγελος δν είδον ἐστῶτα ἐπὶ τῆς Βαλάσσης καὶ ἐπὶ τῆς γῆς, ἦρε τὴν χεῖρα αὐτοῦ εἰς τὸν

ούρανόν.

6 Καὶ ἄμισσεν ἐν τῷ ζῶντι εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων, ὅς ἔχτισε τὸν οὐρανὸν καὶ τὰ ἐν αὐτῷ, ἢς τὴν βά-λασσαν καὶ τὰ ἐν αὐτῆ. ὅτι χρόνος οὐκ ἔσται ἔττ

7 'Αλλά ἐν ταῖς ἡμέραις τῆς φωνῆς τοῦ ἑθδόμου ἀγγέλου, ὅταν μέλλη σαλπίζειν, καὶ τελεσθῆ τὸ μυστήριον τοῦ Θεοῦ, ὡς εὐηγγέλισε τοῖς ἑαυτοῦ δούλοις τοῖς προφήταις.

8 Καὶ ἡ φωνὴ ἡν ἤκουσα ἐκ τοῦ ρὐρανοῦ, πάλιν λαλοῦσα μετ' ἐμῶ, καὶ λέγουσα: "Υπαγε, λάθε τὸ βιβλαρίδιον τὸ ἡνεωγμένον ἐν τῆ χειρὶ ἀγγέλου τοῦ ἐστῶτος ἐπὶ τῆς βαλάσσης καὶ ἐπὶ τῆς γῆς.

9 Καὶ ἀπῆλθον πρὸς τὸν ἄγγελον, λέγων αὐτῷ. Δός μοι τὸ βιελαρίδιον. Καὶ λέγει μοι. Λάξε καὶ κατάφαγε αὐτό. καὶ πικρανεῖ σου τὴν κοιλίαν, ἀλλ' ἐν τῷ στόματί σου ἔσται γλυκὸ ὡς μέλι.

10 Καὶ ἔλαξον τὸ βιξλαρίδιον ἐχ τῆς χειρὸς τοῦ ἀγγέλου, καὶ κατέφαγον αὐτό καὶ ἦν τῷ στόματί μου ὡς μέλι, γλυκύ καὶ ὅτε ἐφαγον αὐτὸ, ἐπικράνθη ἡ κοιλία

11 Καὶ λέγει μοι· Δεῖ σε πάλιν προφητεῦσαι ἐπὶ λαοῖς ϰ ἔθνεσι καὶ γλώσσαις καὶ βασιλεῦσι πολ-

hois.

Κεφ. ιά. 11.

1 ΚΑὶ ἐδόθη μοι χάλαμος ὅμοιος ἔάξομ, λέγων· Ἦχειραι, καὶ μέτρησον τὸν ναον τῆ Θεῆ,

καὶ τὸ Δυσιαστήριον, καὶ τοὺς προσκυνοῦντας ἐν αὐτῷ.

355

2 Καὶ τὴν αὐλὴν τὴν ἔσωθεν τῶ ναοῦ ἔκθαλε ἔξω, καὶ μὴ αὐτὴν μετρήσης, ὅτι ἐδόθη τοῖς ἔθνεσι· καὶ τὴν πόλιν τὴν ἁγίαν πατήσουσι μῆνας τεσσαράκοντα δύο.

3 Καὶ δώσω τοῖς δυσὶ μάρτυσί μου, καὶ προφητεύσουσιν ἡμέρας χιλίας διακοσίας ἐξήκοντα, περι-

εεβλημένοι σάκκους·

4 Οὖτοί είσιν αἱ δύο ἐλαῖαι, ಏ δύο λυχνίαι αἱ ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ

รกุร ชุกุร ธิธรณีธลา

5 Καὶ εἴ τις αὐτοὺς βέλη ἀδικήσαι, πῦρ ἐκπορεύεται ἐκ τοῦ στόματος αὐτῶν, καὶ κατεσθίει τοὺς ἐχθροὺς αὐτῶν καὶ εἴ τις αὐτοὺς βέλη ἀδικήσαι, οὕτω δεῖ αὐτὸν ἀποκτανθήναι.

6 Οὖτοι ἔχουσιν ἐξουσίαν κλεῖσαι τὸν οὐρανὸν, ἵνα μὴ βρέχη ὑετὸς ἐν ταις ἡμέραις αὐτῶν τῆς προφητείας καὶ ἐξουσίαν ἔχουσιν ἐπὶ τῶν ὑδάτων, στρέφειν αὐτὰ εἰς αἵμα, καὶ πατάξαι τὴν γῆν πάση πληγῆ, ὁσάκις ἐὰν βελήσωσι.

7 Καὶ ὅταν τελέσωσι τὴν μαρτυρίαν αὐτῶν, τὸ Ֆηρίον ἀναβαῖνον ἐχ τῆς ἀβύσσου ποιήσει πόλεμον μετ' αὐτῶν, χαὶ νιχήσει αὐτοὺς, Κὸ ἀποχτενεῖ αὐτούς:

8 Καὶ τὰ πτώματα αὐτῶν ἐπὶ τῆς πλατείας πόλεως τῆς μεγάλης, ἥτις καλεῖται πνευματικῶς Σόδομα καὶ Αἴγυπτος, ὅπου ἢ ὁ Κύριος

ήμων έσταυρώθη.

9 Καὶ βλέψουσιν ἐκ τῶν λαῶν καὶ φυλῶν καὶ γλωσσῶν καὶ ἐθνῶν τὰ πτώματα αὐτῶν ἡμέρας τρεῖς καὶ ἡμισυ, καὶ τὰ πτώματα αὐτῶν οἰκ ἀφήσουσι τεθήναι εἰς μνήματα:

10 Καὶ οἱ κατοικοῦντες ἐπὶ τῆς γῆς χαροῦσιν ἐπ' αὐτοῖς, καὶ εὐφρανθήσονται· καὶ δῶρα πέμ-μουσιν άλλήλοις, δτι οὖτοι οἱ δύο προφήται ἐβασάνισαν τοὺς κατοικοῦντας ἐπὶ

שחק אחקה

11 Καὶ μετὰ τὰς τζεῖς ἡμέρας καὶ ἡμισυ, πνεῦμα ζωῆς ἐκ τᾶ Θεῖ εἰσῆλθεν ἐπ' αὐτούς καὶ ἔστησαν ἐπὶ τοὺς πόδας αὐτῶν καὶ φόθος μέγας ἔπεσεν ἐπὶ τοὺς βεωροῦντας αὐτούς.

12 Καὶ ἤκουσαν φωνὴν μεγάλην ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, λέγουσαν αὐτοῖς ᾿Ανάθητε ὧδε. - Καὶ ἀνέθησαν εἰς τὸν οὐςανὸν ἐν τῆ νεφέλη· καὶ ἐθεωρησαν αὐτοὺς οἱ ἐχθεοὶ αὐτῶν.

13 Καὶ ἐν ἐκείνη τῆ ώρα ἐγένετο σεισμὸς μέγας, καὶ τὸ δέκατον
τῆς πόλεως ἔπεσε, καὶ ἀπεκτάνθησαν ἐν τῷ σεισμῷ ὀνόματα ἀνθρώπων χιλιάδες ἐπτά· καὶ οἱ λοιποὶ
ἔμφοδοι ἐγένοντο, καὶ ἔδωκαν δόξαν
τῷ Θεῷ τοῦ οὐρανοῦ.

14 'Η οὐαὶ ἡ δευτέςα ἀπῆλθεν, ἰδοὶ ἡ οὐαὶ ἡ τςίτη ἔςχεται ταχύ.

15 Καὶ ὁ ἔθδομος ἄγγελος ἐσάλπισε, καὶ ἐγένοντο φωναὶ μεγάλαὶ ἐν τῷ οἰgανῷ, λέγουσαι 'Εγένοντο αὶ βασιλεῖαι τοῦ κόσμου, τοῦ Κυgίου ἡμῶν, καὶ τοῦ Χριστοῦ αὐτοῦ, καὶ βασιλεύσει εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰῶναν.

16 Καὶ οἱ εἴκοσι καὶ τέσσαςες πρεσδύτεςοι οἱ ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ καθήμενοι ἐπὶ τοὺς βρόνους αὐτῶν, καὶ προσεκύνησαν τῷ Θεῷ,

17 Λέγοντες· Εὐχαβιστοῦμέν σοι, Κύβιε ὁ Θεὸς ὁ παντοχβάτωβ, ὁ ὢν ἢ ὁ ἦν ἢ ὁ ἐβχόμενος· ὅτι ἐἴληφας τὴν δύναμίν σου τὴν μεγάλην,

xai ¿ Carideuras.

18 Καὶ τὰ ἔθνη ὡςγίσθησαν, ϰ ἦλθεν ἡ ὀςγή σου· Ϫ ὁ καιςὸς τῶν νεκςῶν, κςιθῆναι, καὶ δοῦναι τὸν μισθὸν τοῖς δούλοις σου τοῖς προφήταις, καὶ τοῖς ἀγίοις καὶ τοῖς φο-Εουμένοις τὸ ἄνομά σου, τοῖς μικροῖς καὶ τοῖς μεγάλοις καὶ διαφθεῖραι τοὺς διαφθείροντας τὴν γῆν.

19 Καὶ ἦνοίγη ὁ ναὸς τοῦ Θεοῦ ἐν τῷ οἰςανῷ, καὶ ὤφθη ἡ κιθωτὸς τῆς διαθήκης αὐτοῦ ἐν τῷ ναῷ αὐτοῦ καὶ ἐγένοντο ἀστραπαὶ καὶ φωναὶ καὶ βρονταὶ καὶ σεισμὸς καὶ χάλαζα μεγάλη.

Κεφ. 15'. 12.

1 ΚΑὶ σημεῖον μέγα ώφθη ἐν
τῷ οἰγανῷ· γυνὴ περιβεβλημένη τὸν ἡλιον, ¾ ἡ σελήνη
ὑποχάτω τῶν ποδῶν αὐτῆς, καὶ ἐπὶ
τῆς κεφαλῆς αὐτῆς στέφανος ἀστέχων δώδεκα,

2 Καὶ ἐν γαστρὶ ἔχουσα, κράζει ὢδίνουσα καὶ βασανιζομένη τε-

xeiv.

3 Καὶ ἄφθη ἄλλο σημεῖον ἐν
τῷ οἰρανῷ, καὶ ἰδοὺ δράκων μέγας
πυβέρς, ἔχων κεφαλὰς ἐπτὰ καὶ
κέρατα δέκα: καὶ ἐπὶ τὰς κεφαλὰς
αὐτοῦ διαδήματα ἑπτὰ.

4 Καὶ ἡ οὐρὰ αὐτοῦ σύρει τὸ τρίτον τῶν ἀστέρων τοῦ οὐρανοῦ, Ϣ ἔδαλεν αὐτοὺς εἰς τὴν γῆν Ϫ ὁ δράκων ἔστηκεν ἐνώπιον τῆς γυναικός τῆς μελλούσης τεκεῖν, ἵνα ὅταν τέκη, τὸ τέκνον αὐτῆς καταφάγη.

5 Καὶ ἔτεχεν ὑιὸν άξξενα, ὅς μέλλει ποιμαίνειν πάντα τὰ ἔθνη ἐν ξάβδω σιδηρᾶ· καὶ ἡρπάσθη τὸ τέχνον αὐτῆς πρὸς τὸν Θεὸν καὶ τὸν

βρόνον αὐτοῦ.

6 Καὶ ἡ γυνὴ ἔφυγεν εἰς τὴν ἔξημον, ὅπου ἔχει τόπον ἡτοιμασμένον ἀπὸ τοῦ Θεοῦ, ἵνα ἐχεῖ τζέ φωσιν αὐτὴν ἡμέζας χιλίας διακο σίας ἔξήκοντα. 7 Καὶ ἐγένετο πόλεμος ἐν τῷ οὐρανῷ· ὁ Μιχαήλ καὶ οἱ ἄγγελοι αὐτοῦ ἐπολέμησαν μετὰ τοῦ δχάκοντος, ἡ ὁ δχάκων ἐπολέμησε, καὶ οἱ ἄγγελοι αὐτοῦ·

8 Καὶ οὐκ ἴσχυσαν, οὕτε τόπος εὑεέθη αὐτῶν, ἔτι ἐν τῷ οὐεανῷ.

9 Καὶ ἐξλήθη ὁ δράκων ὁ μέγας, ὁ ἄφις ὁ ἀξχαῖος, ὁ καλούμενος διάβολος, ἢ ὁ σατανᾶς, ὁ πλανῶν τὴν οἰκουμένην ὅλην, ἐβλήθη
εἰς τὴν γῆν καὶ οἱ ἄγγελοι αὐτοῦ
μετ' αὐτοῦ ἐβλήθησαν.

10 Καὶ ἤκουσα φωνὴν μεγάλην λέγουσαν ἐν τῷ οὐζανῷς "Αρτι ἐγένετο ἡ σωτηρία χς ἡ δύναμις χς ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ ἡμῶν, χς ἡ ἔξουσία τοῦ Χριστοῦ αὐτοῦ· ὅτι κατεκλήθη ὁ κατήγορος τῶν ἀδελφῶν ἡμῶν, ὁ κατηγορῶν αὐτῶν ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ ἡμῶν ἡμέρας καὶ νυκτός·

11 Και αὐτοι ἐνίκησαν αὐτον διὰ τὸ αἷμα τοῦ ἀξνίου, καὶ διὰ τὸν λόγον τῆς μαξτυξίας αὐτῶν καὶ οὐκ ἀγάπησαν τὴν ψυχὴν αὐτῶν

άχει θανάτου.

12 Διὰ τοῦτο εὐφραίνεσθε οἱ
εὐρανοὶ καὶ οἱ ἐν αὐτοῖς σκηνοῦντες.

Οὐαὶ τοῖς κατοικοῦσι τὴν γῆν καὶ
τὴν θάλασσαν, ὅτι κατέξη ὁ διάξολος πρὸς ὑμᾶς ἔχων θυμὸν μέγαν, εἰδὼς ὅτι ὀλίγον καιρὸν ἔχει.

13 Καὶ ὅτε εἶδεν ὁ δράκων ὅτι ἐξλήθη εἰς τὴν γῆν, ἐδίωξε τὴν γυναῖκα, ἤτις ἔτεκε τὸν ἄἐρενα·

14 Καὶ ἐδόθησαν τῆ γυναικὶ δύο πτέχυγες τοῦ ἀετοῦ τοῦ μεγάλου,
ῖνα πέτηται εἰς τὴν ἔζημον εἰς τὸν
τόπον αὐτῆς, ὅπου τζέφεται ἐκεῖ
καιζὸν καὶ καιζοὺς, καὶ ἡμισυ καιζῶς,
ἀπὸ προσώπου τοῦ ἄφεως.

15 Καὶ ἔδαλεν ὁ ἄρις ὀπίσω τῆς γυναικὸς, ἐκ τοῦ στόματος αὐτοῦ βόως ὡς ποταμὸν, Γνα ταύτην ποταμοφόρητον ποιήση: 16 Καὶ ἐβοήθησεν ἡ γῆ τῆ γυναικὶ, καὶ ἤνοιξεν ἡ γῆ τὸ στόμα αὐτῆς, καὶ κατέπιε τὸν ποταμὸν ὃν ἔβαλεν ὁ δράκων ἐκ τοῦ στόματος αὐτοῦ.

17 Καὶ ἀργίσθη ὁ δράκων ἐπὶ τῆ γυναικὶ, καὶ ἀπῆλθε ποιῆσαι πόλεμον μετὰ τῶν λοιπῶν τᾶ σπέρματος αὐτῆς, τῶν τηρούντων τὰς ἐντολὰς τοῦ Θεοῦ, καὶ ἐχόντων τὴν μαρτυρίαν τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ.

18 Καὶ ἐστάθην ἐπὶ τὴν ἄμμον

της Βαλάσσης.

Κεφ. 17. 13.

1 ΚΑὶ είδον ἐκ τῆς βαλάσσης βηρίον ἀναβαΐνον, ἔχον κεφαλὰς ἐπτὰ καὶ κέρατα δέκα· καὶ ἐπὶ τῶν κεράτων αὐτοῦ δέκα διαδήματα, καὶ ἐπὶ τὰς κεφαλὰς αὐτοῦ ὄνομα βλασφημίας·

2 Καὶ τὸ Ͽηρίον ὁ εἶδον ἦν ὅμοιον παρδάλει, καὶ οἱ πόδες αὐτοῦ
ὡς ἄρκτου, καὶ τὸ στόμα αὐτοῦ ὡς
στόμα λέοντος· καὶ ἔδωκεν αὐτῷ ὁ
δράκων τὴν δύναμιν αὐτοῦ, καὶ τὸν
Ͽρόνον αὐτοῦ, καὶ ἔξουσίαν μεγάλην.

3 Καὶ είδον μίαν τῶν κεφαλῶν αὐτοῦ ὡς ἐσφαγμένην εἰς Βάνατον
¾ ἡ πληγὴ τοῦ Βανάτου αὐτοῦ ἐθεξαπεύθη, καὶ ἐθαυμάσθη ἐν ὅλη τῆ γῆ ὀπίσω τοῦ Βηρίου,

4 Καὶ προσεχύνησαν τὸν δράχοντα δς ἔδωχεν ἔξουσίαν τῷ Ֆηρίω, καὶ προσεχύνησαν τὸ Ֆηρίον, λέγοντες· Τίς ὅμοιος τῷ Ֆηρίω; Τίς δύναται πολεμήσαι μετ' αὐτοῦ;

5 Καὶ ἐδόθη αὐτῷ στόμα λαλοῦν μεγάλα καὶ βλασφημίας, κ ἐδόθη αὐτῷ ἔξουσία ποιῆσαι μῆνας σεσσαράχοντα δύο.

6 Καὶ ἤνοιξε τὸ στόμα αὐτοῦ εἰς βλασφημίαν πρὸς τὸν Θεὸν,

βλασφημήσαι το ονομα αυτού, καὶ τὸν σκηνην αυτού, καὶ

ούρανώ σχηνούντας.

7 Καὶ ἐδόθη αὐτῷ πόλεμον ποιῆσαι μετὰ τῶν ἀγίων, καὶ νικήσαι αὐτούς· καὶ ἐδόθη αὐτῷ ἐξουσία ἐπὶ πᾶσαν φυλὴν καὶ γλῶσσαν καὶ ἔθνος.

8 Καὶ προσχυνήσουσιν αὐτῷ πάντες οἱ κατοικοῦντες ἐπὶ τῆς γῆς, ῶν οὐ γέγραπται τὰ ὀνόματα ἐν τῆ βίβλω τῆς ζωῆς τοῦ ἀρνίου ἐσφαγμένου, ἀπὸ καταβολῆς κόσμου.

9 Εί τις έχει ούς, ακουσάτω.

10 Ε' τις αλχμαλωσίαν συνάγει, ελς αλχμαλωσίαν ὑπάγει· εἴ τις ἐν μαχαίρα ἀποκτενεῖ, δεῖ αὐτὸν ἐν μαχαίρα ἀποκτανθῆναι. Ὠδέ ἐστιν ἡ ὑπομονὴ ℷζ ἡ πίστις τῶν ἀγίων.

11 Καὶ εἶδον ἄλλο Ξηςίον ἀναξαῖνον ἐκ τῆς γῆς, καὶ εἶχε κέςατα δύο ὅμοια ἀςνίψ καὶ ἐλάλει ὡς

δεάκων.

12 Καὶ τὴν ἐξουσίαν τοῦ πρώτου βηρίου πᾶσαν ποιεῖ ἐνώπιον αὐτοῦ, καὶ ποιεῖ τὴν γῆν καὶ τοὺς κατοικοῦντας ἐν αὐτῆ ἴνα προσκυνήσωσι τὸ βηρίον τὸ πρῶτον, οὖ ἐθεραπεύθη ἡ πληγή τοῦ βανάτου αὐτοῦ.

13 Καὶ ποιεῖ σημεῖα μεγάλα,
ἴνα καὶ πῦς ποιῆ καταθαίνειν ἐκ τοῦ
οὐρανοῦ εἰς τὴν γῆν, ἐνώπιον τῶν

άνθεώπων,

14 Καὶ πλανά τους κατοικούντας ἐπὶ τῆς γῆς διὰ τὰ σημεῖα ἃ
ἐδόθη αὐτῷ ποιῆσαι ἐνώπιον τοῦ
βηρίου· λέγων τοῖς κατοικοῦσιν ἐπὶ
τῆς γῆς, ποιῆσαι εἰκόνα τῷ βηρίω
δ ἔχει τὴν πληγὴν τῆς μαχαίρας,
καὶ ἔζησε.

15 Καὶ ἐδόθη αὐτῷ δοῦναι πνεῦμα τῆ εἰκόνι τοῦ Ֆηρίου, ἴνα καὶ λαλήση ἡ εἰκὼν τοῦ Ֆηρίου, καὶ ποιήση, δσοι αν μή π<mark>οοσ</mark>κυνήσωσι τήν είκόνα τοῦ Αηρίου, Γνα αποκταν-Αῶσι:

16 Καὶ ποιεῖ πάντας, τοὺς μικροὺς καὶ τοὺς μεγάλους, καὶ τοὺς
πλουσίους καὶ τοὺς πτωχοὺς, καὶ
τοὺς ἐλευθέζους καὶ τοὺς δούλους,
ἵνα δώση αὐτοῖς χάραγμα ἐπὶ τῆς
χειρὸς αὐτῶν τῆς δεξίᾶς, ἡ ἐπὶ τῶν
μετώπων αὐτῶν.

17 Καὶ ἴνα μή τις δύνηται ἀγοςάσαι ἢ πωλῆσαι, εἰ μὴ ὁ ἔχων τὸ χάςαγμα, ἢ τὸ ὄνομα τοῦ ἐνρίου, ἢ τὸν ἀξιθμὸν τοῦ ἀνόματος αὐτοῦ.

18 τΩδε ή σοφία ἐστίν ὁ ἔχων τὸν νοῦν, ψηφισάτω τὸν ἀριθμὸν τοῦ Απρίου ἀριθμὸς γὰς ἀνθρώπου ἐστὶ, κ) ὁ ἀριθμὸς αὐτοῦ χζοτ΄.

Κεφ. ιδ'. 14.

1 ΚΑὶ εἶδον, καὶ ἰδοὺ, ἀρνίον ἐστὸς ἐπὶ τὸ ὄρος Σιὼν, καὶ μετ' αὐτοῦ ἐκατὸν τεσσαράκοντα τέσσαρες χιλιάδες, ἔχουσαι τὸ ὄνομα τοῦ πατρὸς αὐτοῦ γεγραμμένον ἐπὶ τῶν μετώπων αὐτῶν.

2 Καὶ ἤκουσα φωνὴν ἐκ τοῦ οὐgανοῦ, ὡς φωνὴν ὑδάτων πολλῶν, καὶ ὡς φωνὴν βροντῆς μεγάλης: κὴ φωνὴν ἤκουσα κιθαρωδῶν κιθαριζόντων ἐν ταῖς κιθάραις αὐτῶν-

3 Καὶ ἄδουσιν ὡς οἰδὴν καινὴν ἐνώπιον τοῦ βχόνου, καὶ ἐνώπιον τῶν τεσσάχων ζώων, καὶ τῶν πρεσθυτέχων καὶ οὐδεὶς ἡδύνατο μαθεῖν τὴν οἰδὴν, εἰ μὴ αὶ ἐκατὸν τεσσαχάκοντα τέσσαχες χιλιάδες, οἱ ἡγορασμένοι ἀπὸ τῆς γῆς.

4 Ούτοι είσιν οι μετά γυναικών ουκ εμολύνθησαν παρθένοι γάρ είσιν ούτοι οι ακολουθούντες τῶ άχνιμ ὅπου αν υπάγη. ούτοι

ηγοράσθησαν ἀπὸ τῶν ἀνθρώπων, ἀπαρχη τῶ Θεῷ καὶ τῷ ἀρνίω

5 Καὶ ἐν τῷ στόματι αὖτῶν οὐχ εὐρέθη δόλος ἄμωμοι γάς εἰσιν ἐνώπιον τοῦ θεοῦ.

6 Καὶ εἶδον ἄλλον ἄγγελον πετώμενον ἐν μεσουςανήματι, ἔχοντα εὐαγγελιον αἰώνιον, εὐαγγελίσαι τοὺς κατοικοῦντας ἐπὶ τῆς γῆς, καὶ πᾶν ἔθνος καὶ φυλὴν καὶ γλῶσσαν καὶ λαὸν,

7 Λέγοντα εν φωνή μεγάλη. Φοδήθητε τον Θεον, και δότε αὐτῷ δόξαν, ὅτι ἦλθεν ἡ ὥςα τῆς κείσεως αὐτοῦ· και πεοσκυνήσατε τῷ ποιήσαντι τὸν οὐξανὸν και τὴν γῆν και βάλασσαν και πηγάς ὑδάτων.

8 Καὶ άλλος άγγελος ἡκολούθησε, λέγων "Επεσεν, ἔπεσε Βαβυλών ἡ πόλις ἡ μεγάλη, ὅτι ἐκ τοῦ οἴνου τοῦ θυμοῦ τῆς ποςνείας αὐτῆς πεπότικε πάντα ἔθνη.

9 Καὶ τρίτος ἄγγελος ἀκολούθησεν αὐτοῖς, λέγων ἐν φωνῆ μεγάλη· Εἴ τις τὸ βηρίον προσκυνεῖ καὶ τὴν εἰκόνα αὐτοῦ, καὶ λαμβάνει χάραγμα ἐπὶ τοῦ μετώπου αὐτοῦ, ἢ ἐπὶ τὴν χεῖρα αὐτοῦ.

10 Καὶ αὐτὸς πίσται ἐκ τοῦ οἴνου τοῦ Δυμοῦ τοῦ Θεοῦ, τοῦ κεκερασμένου ἀκράτου ἐν τῷ ποτηρίω τῆς ὀργῆς αὐτοῦ καὶ βασανισθήσεται ἐν πυρὶ καὶ Δείω ἐνώπιον ἀγγέλων τῶν ἀγίων καὶ ἐνώπιον τῶ ἀρνίου,

11 Καὶ ὁ καπνὸς τοῦ βασανισμοῦ αὐτῶν ἀναθαίνει εἰς αἰῶνας
αἰώνων· καὶ οὐκ ἔχουσιν ἀνάπαυσιν
ἡμέρας καὶ νυκτὸς οἱ προσκυνοῦντες
τὸ θηρίον καὶ τὴν εἰκόνα αὐτοῦ, κρ εἴ τις λαμθάνει τὸ χάραγμα τοῦ ὁνόματος αὐτοῦ.

12 Ωδε ύπομονη τῶν ἀγίων ἐστίν ὧδε οἱ τηρᾶντες τὰς ἐντολὰς τοῦ Θεοῦ, καὶ τὴν πίστιν Ἰησοῦ.

13 Καὶ ἤκουσα φωνής ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, λεγούσης μοι· Γράψον· Μακάριοι οἱ νεκροὶ οἱ ἐν Κυρίω ἀποθνήσκοντες ἀπάρτι. Ναὶ, λέγει τὸ πνεῦμα, ἵνα ἀναπαύσωνται ἐκ τῶν κόπων αὐτῶν· τὰ δὲ ἔργα αὐτῶν τὰν ἀκολουθεῖ μετ' αὐτῶν.

14 Καὶ εἶδον, καὶ ἰδοὺ νεφέλη λευκή, καὶ ἐπὶ τὴν νεφέλην καθήμενος ὅμοιος ὑιῷ ἀνθρώπου, ἔχων ἐπὶ τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ στέφανον χρυσοῦν, καὶ ἐν τῆ χειρὶ αὐτοῦ δρέ-

πανον όξύ.

15 Και άλλος άγγελος έξηλθεν έκ τοῦ ναοῦ, κράζων έν μεγάλη
φωνη τῷ καθημένω ἐπὶ τῆς νεφέλης· Πέμψον τὸ δρέπανόν σου, καὶ
Θέρισον· ὅτι ἡλθέ σοι ἡ ἄρα τοῦ
Θερίσαι, ὅτι ἐξηράνθη ὁ Θερισμὸς
τῆς γῆς.

16 Καὶ ἔβαλεν ὁ καθήμενος ἐπὶ τὴν νεφέλην τὸ δρέπανον αὐτοῦ ἐπὶ τὴν γῆν καὶ ἐθερίσθη ἡ γῆ.

17 Καὶ ἄλλος, ἐξῆλθεν ἐκ τοῦ ναοῦ τοῦ ἐν τῷ οὐρανῷ, ἄγγελος, ἔχων καὶ αὐτὸς δρέπανον ὀξό.

18 Καὶ ἄλλος ἄγγελος ἐξῆλθεν ἐκ τοῦ βυσιαστηρίου, ἔχων ἐξουσίαν ἐπὶ τοῦ πυρός καὶ ἐφώνησε
κραυγή μεγάλη τῷ ἔχουτι τὸ δρέπανον τὸ ἀξὺ, λέγων Πέμψον σου
τὸ δρέπανον τὸ ἀξὺ, καὶ τρύγησον
τοὺς βότρυας τῆς γῆς, ὅτι ἤκμασαν αὶ σταφυλαὶ αὐτῆς.

19 Καὶ ἔβαλεν ὁ ἄγγελος τὸ δρέπανον αὐτοῦ εἰς τὴν γῆν, καὶ ἐτρύγησε τὴν ἄμπελον τῆς γῆς, κὰ ἔβαλεν εἰς τὴν ληνὸν τοῦ Δυμοῦ τοῦ Θεοῦ τὴν μεγάλην

20 Καὶ ἐπατήθη ἡ ληνὸς ἔξω τῆς πόλεως καὶ ἔξηλθεν αίμα ἐκ τῆς ληνοῦ ἄχρι τῶν χαλινῶν τῶν Ἰππων, ἀπὸ σταδίων χιλίων ἔξακοσίων. Ksp. 18'. 15.

1 ΚΑὶ είδον άλλο σημεῖον ἐν
τῷ οὐρανῷ μέγα καὶ 治αυμαστὸν, ἀγγέλους ἐπτὰ, ἔχοντας
πληγὰς ἔπτὰ τὰς ἐσχάτας, ὅτι
ἔν αὐταῖς ἐτελέσθη ὁ ఏυμὸς τοῦ
Θεοῦ.

2 Καὶ εἶδον ὡς βάλασσαν ὑαλίνην μεμιγμένην πυρί· καὶ τοὺς νικώντας ἐκ τοῦ βηρίου καὶ ἐκ τῆς εἰκόνος αὐτοῦ καὶ ἐκ τοῦ χαράγματος αὐτοῦ, ἐκ τοῦ ἀριθμοῦ τοῦ ὁνόματος αὐτοῦ, ἐστῶτας ἐπὶ την βάλασσαν τὴν ὑαλίνην, ἔχοντας κιθάρας τοῦ Θεοῦ.

3 Καὶ ἄδουσι τὴν ιἰδὴν Μωσέως δούλου τοῦ Θεοῦ, καὶ τὴν ιἰδὴν τοῦ ἀρνίου, λέγοντες Μεγάλα ἢ βαυμαστά τὰ ἔργα σου, Κύριε ὁ Θεὸς ὁ παντοχράτωρ δίκαιαι ἢ ἀληθιναὶ αὶ δδοί σου, ὁ βασιλεὺς τῶν ἀγίων.

4 Τίς οὐ μὴ φοθηθῆ σε, Κύριε, καὶ δοξάση τὸ ἄνομά σου; ὅτι μόνος ὅσιος ὅτι πάντα τὰ ἔθνη ἡξουσί, καὶ προσκυνήσουσιν ἐνώπιόν σε ὅτι τὰ δικαιώματά σου ἐφανερώθησαν.

5 Καὶ μετὰ ταῦτα είδον, καὶ ἰδου, ἠνοίγη ὁ ναὸς τῆς σκηνῆς τοῦ

μαρτυρίου έν τῷ οὐρανῷ.

6 Καὶ ἐξῆλθον οἱ ἐπτὰ ἄγγελοι ἔχοντες τὰς ἐπτὰ πληγὰς ἐκ τοῦ ναοῦ, ἐνδεδυμένοι λίνον καθαρὸν κλαμπρὸν, καὶ περιεζωσμένοι περὶ τὰ στήθη ζώνας χρυσᾶς.

7 Καὶ εν εκ των τεσσάρων ζώων εόωκε τοῖς επτὰ ἀγγελοις επτὰ φιάλας χρυσᾶς, γεμούσας τὰ Δυμα τοῦ Θεοῦ τὰ ζώντος εἰς τοὺς αἰῶνας

των αλώνων.

8 Καὶ ἐγεμίσθη ὁ ναὸς καπνοῦ ἐκ τῆς δόξης τοῦ Θεοῦ, καὶ ἐκ τῆς δυνάμεως αὐτοῦ καὶ οὐδεὶς ἡδύνατο ἐἰσελθεῖν εἰς τὸν ναὸν, ἄχρι τελεσ-

θῶσιν αἱ ἐπτὰ πληγαὶ τῶν ἐπτὰ ἀγγέλων.

Kεφ. 15. 16.

1 ΚΑὶ ἤκουσα φωνῆς μεγάλης ἐκ τοῦ ναοῦ, λεγούσης τοῖς ἐπτὰ ἀγγέλοις Ὑπάγετε, ἢ ἐκ-χέετε τὰς φιάλας τοῦ βυμοῦ τοῦ Θεοῦ εἰς τὴν γῆν.

2 Και ἀπήλθεν ὁ πρῶτος, καὶ ἐξέχει τὴν φιάλην αὐτοῦ ἐπὶ τὴν γῆν καὶ ἐγένετο ἔλκος κακὸν καὶ πονηρὸν εἰς τοὺς ἀνθρώπους τοὺς ἔχοντας τὸ χάραγμα τοῦ Βηρίου, καὶ τοὺς τῆ εἰκόνι αὐτοῦ προσκυνοῦντας.

3 Καὶ ὁ δεύτερος ἄγγελος έξέχεε τὴν φιάλην αὐτοῦ εἰς τὴν Βάλασσαν ἢ ἐγένετο αἷμα ὡς νεκρῖ· καὶ πᾶσα ψυχὴ ζῶσα ἀπέθανεν ἐν τῆ βαλάσση.

4 Καὶ ὁ τρίτος ἄγγελος ἐξέχες τὴν φιάλην αὐτοῦ εἰς τὰς ποταμὰς καὶ εἰς τὰς πηγὰς τῶν ὑδάτων· κὰ

έγένετο αίμα.

5 Καὶ ἄκουσα τοῦ ἀγγέλου τῶν ὑδάτων, λέγουτος Δίκαιος, Κύρις, εἶ, ὁ ὢν, ἢ ὁ ἦν, ἢ ὁ ὅσιος, ὅτι ταῦτα ἔκρινας.

6 "Οτι αΐμα άγίων η προφητών ἐξέχεον, και αΐμα αὐτοῖς ἔδωκας

πιείν άξιοι γάρ είσι.

7 Καὶ ἤκουσα ἄλλου ἐκ τᾶ θυσιαστηρίου, λέγοντος Ναὶ, Κύριε ὁ Θεὸς ὁ παντοκράτωρ, ἀληθιναὶ καὶ δίκαιαι αὶ κρίσεις σου.

8 Καὶ ὁ τέταρτος άγγελος έξέχεε τὴν φιάλην αὐτᾶ ἐπὶ τὸν ήλιον· καὶ ἐδόθη αὐτᾶ καυματίσαι τοὺς

άνθρώπους έν πυρί.

9 Καὶ ἐκαυματίσθησαν οἱ ἄνθρωποι καῦμα μέγα, καὶ ἐξλασφημησαν τὸ ὄνομα τῶ Θεῷ τῷ ἔχοντος έξουσίαν ἐπὶ τὰς πληγὰς ταύτας: Ἡ οὐ μετενόησαν δῖναι αὐτῷ δόξαν.

10 Καὶ ὁ πέμπλος ἄγγελος έξέ χεε τὴν φιάλην αὐτοῦ ἐπὶ τὸν βρόνον τοῦ βηρίου· καὶ ἐγένετο ἡ βασίλεία αὐτοῦ ἐσκοτωμένη· κὰ ἐμασσῶντο τὰς γλώσσας αὐτῶν ἐκ τοῦ πόνου,

11 Καὶ ἐδλασφήμησαν τὸν Θεὸν τοῦ οὐρανοῦ ἐκ τῶν πόνων αὐτῶν κὰ ἐκ τῶν ταὶ οὐ μετε-

νόησαν έκ τῶν ἔργων αὐτῶν.

12 Καὶ ὁ ἔκτος ἄγγελος ἔξέχες την φιάλην αὐτοῦ ἐπὶ τὸν ποταμὸν τὸν μέγαν τὸν Εὐφράτην καὶ ἐξηράνθη τὸ ὕδωρ αὐτᾶ, ἵνα ἐτοιμασθῆ ἡ ὁδὸς τῶν βασιλέων τῶν ἀπὸ ἀνατολῶν ἡλίου.

13 Καὶ εἶδον ἐχ τοῦ στόματος τοῦ δράχοντος, καὶ ἐχ τοῦ στόματος τοῦ Βηρίου, καὶ ἐχ τοῦ στόματος τοῦ ψευδοπροφήτου, πνεύματα τρία ἀχάθαρτα ὅμοια βατράχοις·

14 Εἰσὶ γὰρ πνεύματα δαιμόνων ποιοῦντα σημεῖα, ἐκπορεύεσθαι ἐπὶ τοὺς βασιλεῖς τῆς γῆς καὶ τῆς οἰκουμένης ὅλης, συναγαγεῖν αὐτοὺς εἰς πόλεμον τῆς ἡμέρας ἐκείνης τῆς μεγάλης τοῦ Θεοῦ τοῦ παντοκράτορος.

15 'Ιδού, ἔρχομαι ὡς κλέπτης μακάριος ὁ γρηγορῶν, καὶ τηρῶν τὰ ἱμάτια αὐτοῦ, ἴνα μὴ γυμνὸς περιπατῆ, καὶ βλέπωσι την ἀσχη-

μοσύνην αὐτοῦ.

16 Καὶ συνήγαγεν αὐτοὺς εἰς τὸν τόπον τὸν καλούμενον Ἑεραϊστὶ

'Αρμαγεδδών.

17 Καὶ ὁ ἔθδομος ἄγγελος ἐξέχεε τὴν φιάλην αὐτοῦ εἰς τὸν ἀέρα· καὶ ἐξῆλθε φωνὴ μεγάλη ἀπὸ τοῦ ναοῦ τοῦ οὐρανοῦ, ἀπὸ τοῦ Βρόνου, λέγουσα· Γέγονε.

18 Και ενένοντο φωναί χ βρον-

ταὶ καὶ ἀστραπαὶ, κὰ σεισμὸς ἐγενετο μέγας, οἶος οὐκ ἐγένετο ἀρο οὖ οἱ ἀνθρωποι ἐγένονλο ἐπὶ τῆς γῆς, τηλικοῦτος σεισμὸς οὕτω μέγας.

19 Καὶ ἐγένετο ἡ πόλις ἡ μεγάλη εἰς τρία μέρη, καὶ αὶ πόλεις
τῶν ἐθνῶν ἔπεσον· καὶ Βαθυλὼν ἡ
μεγάλη ἐμνήσθη ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ,
δοῦναι αὐτῆ τὸ ποτήριον τοῦ οἶναι
τοῦ Βυμοῦ τῆς ὀργῆς αὐτοῦ.

20 Καὶ πᾶσα νῆσος ἔφυγε, καὶ

όρη ούχ ευρέθησαν.

21 Και χάλαζα μεγάλη ώς ταλαντιαία καταθαίνει έκ τε έρανε έπὶ τοὺς ἀνθρώπους· καὶ ἐθλασφήμησαν οἱ ἄνθρωποι τὸν θεὸν, ἐκ τῆς πληγῆς τῆς χαλάζης· ὅτι μεγάλη ἐστὶν ἡ πληγὴ αὐτῆς σφόδρα.

Κεφ. ιζ'. 17.

1 ΚΑὶ ἦλθεν εἶς ἐκ τῶν ἐπτὰ ἀγγέλων τῶν ἐχόντων τὰς ἐπτὰ φιάλας, καὶ ἐλάλησε μες' ἐμοῦ, λέγων μοι· Δεῦρο, δείζω σα τὸ κρίμα τῆς πόρνης τῆς μεγάλης, τῆς καθημένης ἐπὶ τῶν ὑδάτων τῶν πολλῶν.

2 Μεθ' ής ἐπόρνευσαν οἱ βασιλεῖς τής γής, καὶ ἐμεθύσθησαν ἐχ τοῦ οἴνου τής πορνείας αὐτής οἰ

κατοικούντες την γην.

3 Καὶ ἀπήνεγκέ με εἰς ἔρημον
εν πνεύματι· καὶ εἶδον γυναῖκα καθημένην ἐπὶ Ֆηρίον κόκκινον, γέμον
ενομάτων βλασφημίας, ἔχον κεφαλὰς ἐπτὰ καὶ κέρατα δέκα.

4 Καὶ ἡ γυνὴ ἡ περιδεδλημένη πορφύρα, καὶ κοκνίνω, ἢ κεχρυσωμένη χρυσῷ καὶ λίθω τιμίω καὶ μαργαρίταις, ἔχουσα χρυσοῦν ποτήριον ἐν τῆ χειρὶ αὐτῆς, γέμον βδελυγμάτων ἢ ακαθάρτητος πορνείας αὐτῆς

5 Καὶ ἐπὶ τὸ μέτωπον αὐτῆς ἔνομα γεγραμμένον· Μυστήριον· Βαξυλών ἡ μεγάλη, ἡ μήτηρ τῶν πορνῶν καὶ τῶν βδελυγμάτων τῆς γῆς.

6 Καὶ εἶδον τὴν γυναῖκα μεθύουσαν ἐκ τοῦ αἵματος τῶν ἀγίων, καὶ ἐκ τοῦ αἵματος τῶν μαρτύρων Ἰησοῦ· καὶ ἐθαύμασα, ἰδών αὐτὴν,

Βαύμα μέγα.

7 Καὶ εἶπέ μοι ὁ ἄΓγελος. Διατί εἰαύμασας; εἰγώ σοι εἰοῶ τὸ μυστήριον τῆς γυναικὸς, καὶ τοῦ βηρίου τοῦ βαστάζοντος αὐτὴν, τε ἔχονῖος τὰς ἐπτὰ κεφαλὰς καὶ τὰ δέκα

κέρατα.

8 Θηρίου ὁ εἶδες, ἦν, καὶ οὐκ ἔστι· καὶ μέλλει ἀναδαίνειν ἐκ τῆς ἀδύσσου, καὶ εἰς ἀπώλειαν ὑπάγειν· καὶ βαυμάσονται οἱ κατοικοῦντες ἐπὶ τῆς γῆς, ὧν οὐ γέγραπται τὰ ἀνόματα ἐπὶ τὸ βιελίον τῆς ζωῆς ἀπὸ καταδολῆς κόσμου, βλέποντες τὸ βηρίον, ὅ,τι ἦν ἢ οὐκ ἔστι, καίπερ ἐστίν.

9 τοδε δ νοῦς δ ἔχων σοφίαν. Αὶ ἐπτὰ κεφαλαὶ, ὄρη εἰσὶν ἐπτὰ, ὅπου ἡ γυνὴ κάθηται ἐπ' αὐτῶν.

10 Καὶ βασιλεῖς ἐπτά εἰσιν·
οἱ πέντε ἔπεσαν, χ ὁ εἶς ἐστιν, ὁ
ἄλλος οὕπω ἦλθε· καὶ ὅταν ἔλθη,
ὀλίγον αὐτὸν δεῖ μεῖναι.

11 Καὶ τὸ Βηρίου ὁ ἦν, καὶ οὐκ ἔστι, καὶ αὐτὸς ὄγδοός ἐστι, καὶ ἐκ τῶν ἐπτά ἐστι, καὶ εἰς ἀπώλειαν

ύπάγει.

12 Καὶ τὰ δέκα κέgατα ὰ εἶδες, δέκα βασιλεῖς εἰσιν, οἴτινες βασιλεῖς εἰσιν, οἴτινες βασιλείαν οἴστω ελαθον, ἀλλ' ἐξουσίαν ὡς βασιλεῖς μίαν ὥςαν λαμβάνουσι μετὰ τοῦ Ֆηρίου.

13 "Ουτοι μίαν γνώμην έχουσι, και την δύναμιν και την έξουσίαν ξαυτῶν τῷ Ξηρίω διαδιδώσουσιν.

14 Ούτοι μετά τοῦ ἀρνίου πο-

λεμήσουσι, καὶ τὸ ἀρνίου νικήσει αὐτοὺς, ὅτι Κύριος κυρίου ἐστὶ, καὶ Βασιλεὺς βασιλέων καὶ ὁἱ μετ' αὐτοῦ, κλητοὶ καὶ ἐκλεκτοὶ καὶ πιστοί.

15 Καὶ λέγει μοι Τὰ δόατα ὰ εἶδες, οὖ ἡ πόςνη κάθηται, λαοί χ ὄχλοι εἰσὶ, χ ἔθνη καὶ γλῶσσαι.

16 Καὶ τὰ δέχα κέρατα ὰ εἶδες ἐπὶ τὸ Ֆηρίον, οὖτοι μισήσουσι τὴν πόρνην, καὶ ἡρημωμένην ποιήσουσιν αὐτὴν καὶ γυμνὴν, καὶ τὰς σάρχας αὐτῆς φάγονται, καὶ αὐτὴν κατακαύσουσιν ἐν πυρί.

17 'Ο γὰς Θεὸς ἔδωκεν εἰς τὰς καςδίας αὐτῶν ποιῆσαι τὴν γνώμην αὐτοῦ, καὶ ποιῆσαι μίαν γνώμην, κὴ δοῦναι τὴν βασιλείαν αὐτῶν τῷ Ͻη-ςίῳ, ἄχςι τελεσθῆ τὰ ξήματα τοῦ

Θεοῦ.

18 Καὶ ἡ γυνὴ ἢν εἶδες, ἔστιν ἡ πόλις ἡ μεγάλη, ἡ ἔχουσα βασιλείαν ἐπὶ τῶν βασιλέων τῆς γῆς.

Κεφ. ιή. 18.

1 ΚΑὶ μετὰ ταῦτα εἶδον ἄγγελον καταβαίνοντα ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, ἔχοντα ἐξουσίαν μεγάλην· κ) ἡ γῆ ἐφωτίσθη ἐκ τῆς δόξης αὐτοῦ·

2 Καὶ ἔκραξεν ἐν ἰσχύῖ, φωνῆ μεγάλη, λέγων Ἦπεσεν, ἔπεσε Βαθυλών ἡ μεγάλη, καὶ ἐγένετο κατοικητήριον δαιμόνων, καὶ φυλακή παντὸς πνεύματος ἀκαθάρτου, καὶ φυλακή παντὸς ὀρνίου ἀκαθάρτου καὶ μεμισημένου.

3 "Οτι έχ τοῦ οἴνου τοῦ θυμοῦ τῆς πορνείας αὐτῆς πέπωκε πάντα τὰ ἔθνη· καὶ οἱ βασιλεῖς τῆς γῆς μετ' αὐτῆς ἐπόργευσαν, καὶ οἱ ἔμποροι τῆς γῆς ἐχ τῆς δυνάμεως τοῦ στρήνους αὐτῆς ἐπλούτησαν.

4 Καὶ ήχουσα άλλην φωνήν ἐκ

τοῦ οἰζανοῦ, λέγουσαν· Ἐξέλθετε ἐξ αὐτῆς, ὁ λαός μου, ἐνα μὴ συγκοινωνήσητε ταῖς ἀμαςτίαις αὐτῆς, καὶ ἐνα μὴ λάβητε ἐκ τῶν πληγῶν αὐτῆς.

5 "Οτι ήχολούθησαν αὐτῆς αἰ ἀμαςτίαι άχει τοῦ οὐςανοῦ, καὶ ἐμνημόνευσεν ὁ Θεὸς τὰ ἀδικήματα

αὐτης.

6 'Απόδοτε αὐτῆ ὡς καὶ αὐτὴ ἀπέδωκεν ὑμῶν, καὶ διπλώσατε αὐτῆ διπλῶ κατὰ τὰ ἔργα αὐτῆς: ἐν
τῷ ποτηρίῳ ῷ ἐκέρασε, κεράσατε

αὐτῆ διπλοῦν.

7 "Οσα εδόξασαν εαυτήν, καὶ εστρηνίασε, τοσοῦτον δότε αὐτή βασανισμὸν καὶ πένθος, ὅτι ἐν τῆ καρδία αὐτής λέγει· Κάθημαι βασίλισσα, καὶ χήρα οὐκ εἰμὶ, καὶ πένθος οὐ μὴ ἴδω.

8 Διὰ τοῦτο ἐν μιῷ ἡμέξα ἢξουσιν αὶ πληγαὶ αὐτῆς, βάνατος καὶ πένθος καὶ λιμός· καὶ ἐν πυςὶ κατακαυθήσεται, ὅτι ἰσχυgὸς Κύξιος ὁ

Θεός ὁ κείνων αὐτήν.

9 Καὶ κλαύσονται αὐτὴν, καὶ κόψονται ἐπ' αὐτῆ οἱ βασιλεῖς τῆς γῆς, οἱ μετ' αὐτῆς ποςυεύσαντες κ⟩ στρηνιάσαντες, ὅταν βλέπωσι τὸν καπνὸν τῆς πυςώσεως αὐτῆς,

10 'Απὸ μαχρόθεν ἐστηχότες, διὰ τὸν φόθον τοῦ βασανισμοῦ αὐτῆς, λέγοντες· Οὐαὶ, οὐαὶ ἡ πόλις ἡ μεγάλη Βαθυλών, ἡ πόλις ἡ ἰσχυρὰ, ὅτι ἐν μιῷ ὥρᾳ ἦλθεν ἡ κρίσις σου.

11 Καὶ οἱ ἔμποροι τῆς γῆς κλαίουσι καὶ πενθοῦσιν ἐπ' αὐτῆ, ὅτι τὸν γόμον αὐτῶν οὐδεὶς ἀγοςάζει οὐκ

ĒTI,

12 Γόμον χευσοῦ, καὶ ἀεγύεου, καὶ λίθου τιμίου, καὶ μαεγαείτου, καὶ βύσσου, καὶ ποεφύεαε, καὶ σηρικοῦ, καὶ κοκκίνου καὶ πᾶν

ξύλου Βύϊνου, καὶ πᾶν σκεῦος ἐλεφάντινου, καὶ πᾶν σκεῦος ἐκ ξύλου τιμιωτάτου, καὶ χαλκοῦ, καὶ σιδή

gou, καὶ μαςμάςου,

13 Καὶ κινάμωμον, καὶ θυμιάματα, καὶ μύςον, καὶ λίβανον, καὶ
οἶνον, καὶ ἔλαιον, καὶ σεμίδαλιν,
καὶ σῖτον, καὶ κτήνη, καὶ πρόβατα:
καὶ Ἰππων, καὶ ξεδῶν, καὶ σωμάτων, καὶ ↓υχὰς ἀνθρώπων.

14 Καὶ ἡ ὀπώρα τῆς ἐπιθυμίας τῆς ψυχῆς σου ἀπῆλθεν ἀπὸ σοῦ, καὶ πάντα τὰ λιπαρὰ καὶ τὰ λαμπρὰ ἀπῆλθεν ἀπὸ σοῦ, καὶ οὐκ ἔτι

ού μη εύξήσης αύτά.

15 Οἱ ἔμποροι τούτων οἱ πλουτήσαντες ἀπ' αὐτῆς, ἀπὸ μακρόθεν στήσονται, διὰ τὸν φόθον τοῦ βασανισμοῦ αὐτῆς, κλαίοντες καὶ πενθοῦντες,

16 Καὶ λέγοντες Οὐαὶ, οὐαὶ ή πόλις ἡ μεγάλη, ἡ περιδεδλημένη βύσσινον καὶ προφυροῦν καὶ κόκκινον, καὶ κεχρυσωμένη ἐν χρυσῷ καὶ λίθω τιμίω καὶ μαργαρίταις ὅτι μιῷ ὤρᾳ ἡρημώθη ὁ τοσοῦτος πλοῦτος.

17 Καὶ πᾶς χυθερνήτης, καὶ πᾶς ἐπὶ τῶν πλοίων ὁ ὅμιλος, καὶ ναῦται, καὶ ὅσοι τὴν βάλασσαν ἐργάζονται, ἀπὸ μακρόθεν ἔστησαν,

18 Καὶ ἔκραζον, ὁρῶντες τὸν καπνὸν τῆς πυρώσεως αὐτῆς, λέγοντες Τίς ὁμοία τῆ πόλει τῆ με-

γάλη;

19 Καὶ ἔδαλον χοῦν ἐπὶ τὰς κεφαλὰς αὐτῶν, καὶ ἔκεαζον κλαίοντες καὶ πενθοῦντες, λέγοντες Οὐαὶ, οὐαὶ ἡ πόλις ἡ μεγάλη, ἐν ἢ ἐπλούτησαν πάντες οἱ ἔχοντες πλοῖα ἐν τῆ Βαλάσση, ἐκ τῆς τιμιότητος αὐτῆς, ὅτι μιᾳ ὥςᾳ ἡχημώθη.

20 Εὐφεαίνου ἐπ' αὐτην, ἐξανὲ,

καὶ οἱ ἄγιοι ἀπόστολοι καὶ οἱ προφηται, ἔτι ἔκρινεν ὁ Θεὸς τὸ κρῖμα

ύμων έξ αὐτης.

21 Καὶ ἦρεν εῖς ἄγγελος ἰσχυρὸς λίθον ὡς μύλον μέγαν, ἢ ἔξαλεν εἰς τὴν βάλασσαν, λέγων Οὕτως ὁρμήματι βληθήσεται Βαθυλών ἡ μεγάλη πόλις, καὶ οὐ μὴ εύρεθῆ ἔτι·

22 Καὶ φωνή κιθαρωδῶν καὶ μουσικῶν καὶ αὐλητῶν καὶ σάλπιστῶν οὐ μὴ ἀκουσθῆ ἐν σοὶ ἔτι· καὶ πᾶς τεχνίτης πάσης τέχνης οὐ μὴ

ού μη ακουσθή έν σοι έτι.

23 Καὶ φῶς λύχνου οὐ μὴ φανῆ ἐν σοὶ ἔτι· καὶ φωνὴ νυμφίου καὶ νύμφης οὐ μὴ ἀκουσθῆ ἐν σοὶ ἔτι· ὅτι οἱ ἔμποροί σου ἦσαν οἱ μεγιστανες τῆς γῆς, ὅτι ἐν τῆ φαρμακεία σου ἐπλανήθησαν πάντα τὰ ἔθνη·

24 Καὶ ἐν αὐτῆ αἶμα προφητῶν καὶ ἀγίων εὐρέθη, καὶ πάντων τῶν

έσφαγμένων έπὶ της γης.

Kεφ. 19'. 19

1 ΚΑὶ μετὰ ταῦτα ἤχουσα φωνός δχλου πολλοῦ μεγάλην ἐν τῷ οὐρανῷ, λέγοντος 'Αλληλούῖα' ἡ σωτηρία ἢ ἡ δόξα ἢ ἡ τιμὴ ἢ ἡ δόναμις Κυρίῳ τῷ Θεῷ ἡμῶν,

2 "Οτι άληθιναί και δίκαιαι αί κρίσεις αὐτοῦ· ὅτι ἔκρινε τὴν πόρνην τὴν μεγάλην, ἣτις ἔφθειρε τὴν
γῆν ἐν τῆ πορνεία αὐτῆς, χ ἐξεδίκησε τὸ αἷμα τῶν δούλων αὐτοῦ ἐκ

THE XSIPOS aUTHS.

3 Καὶ δεύτερον εἴρηκαν· 'Αλληλούῖα. Καὶ ὁ καπνὸς αὐτῆς ἀναξαίνει εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. 4 Καὶ ἔπεσαν οἱ πρεσδύτεροι οἱ εἴκοσι καὶ τέσσαρες, ἢ τὰ τέσσαρα ζῶα, καὶ προσεκύνησαν τῷ Θεῷ τῷ καθημένῳ ἐπὶ τοῦ Βρένου, λέγοντες, ᾿Αμήν· ᾿Αλληλού α.

5 Καὶ φωνή ἐκ τᾶ Ͽρόνου ἐξῆλθε, λέγουσα· Αἰνεῖτε τὸν Θεὸν ἡμῶν πάντες οἱ δοῦλοι αὐτοῦ, ἢ οἱ φοξέμενοι αὐτὸν καὶ οἱ μικροὶ καὶ οἱ με-

γάλοι.

6 Καὶ ήχουσα ὡς φωνὴν ὅχλου πολλοῦ, καὶ ὡς φωνὴν ὑδάτων πολλῶν, καὶ ὡς φωνὴν βροντῶν ἰσχυρῶν, λέγοντας· ᾿Αλληλούῖα· ὅτι ἐξασίλευσε Κύριος ὁ Θεὸς ὁ παντοκράτωρ.

7 Χαίρωμεν καὶ ἀγαλλιώμεθα, καὶ δῶμεν τὴν δόξαν αὐτῷ ὅτι ἦλθεν ὁ γάμος τοῦ ἀρνίου, ※ ἢ γυνὴ αὐτοῦ ἡτοίμασεν ἐαυτήν.

8 Καὶ ἐδόθη αὐτῆ ἴνα περιδάληται βύσσινον καθαρὸν και λαμπρόν τὸ γὰρ βύσσινον, τὰ δικαιώ-

ματά έστι τῶν ἀγίων.

9 Καὶ λέγει μοι Γράψον Μακάριοι οἱ εἰς τὸ δεῖπνον τοῦ γάμοιι τοῦ ἀρνίου κεκλημένοι. Καὶ λέγει μοι Οὖτοι οἱ λόγοι ἀληθινοί εἰσι τοῦ Θεοῦ.

10 Καὶ ἔπεσον ἔμπροσθεν τῶν ποδῶν αὐτοῦ προσκυνῆσαι αὐτῶ· ¾ λέγει μοι· "Ορα μή· σύνδουλός σου εἰμὶ καὶ τῶν ἀδελφῶν σου τῶν ἐχόντων τὴν μαρτυρίαν τοῦ 'Ιησοῦ. τῷ Θεῷ προσκύνησον· ἡ γὰρ μαρτυρία τοῦ 'Ιησοῦ ἐστι τὸ πνεῦμα τῆς προφητείας.

11 Καὶ είδον τὸν οὐρανὸν ἀνεαγγμένον, καὶ ἰδοῦ ἴππος λευκὸς, κὸ
ὁ καθήμενος ἐπ' αὐτὸν, καλούμενος
πιστὸς καὶ ἀληθινὸς, καὶ ἐν δικαιοσύνη κρίνει καὶ πολεμεῖ.

12 Oi δὲ ὀφθαλμοὶ αὐτοῦ ὡς φλὸξ πυρὸς, καὶ ἐπὶ τὴν κεφαλὴν

αὐτοῦ διαδήματα πολλά, ἔχων ὄνομα γεγραμμένον, δ οὐδεὶς οἶδεν εἰ μὴ αὐτός

13 Καὶ περιδεθλημένος Ιμάτιον βεθαμμένον αϊματι· καὶ καλεῖται τὸ ὄνομα αὐτοῦ, 'Ο λόγος τῦ Θεῦ·

14 Καὶ τὰ στρατεύματα ἐν τῷ οὐρανῷ ἀκολούθει αὐτῷ ἐφ' ἵπποις λευκοῖς, ἐνδεδυμένοι βύσσινον λευ-

κὸν καὶ καθαρόν.

15 Καὶ ἔχ τοῦ στόματος αὐτοῦ ἐκπορεύεται βομφαία όἔεῖα, ἴνα ἐν αὐτῆ πατάσση τὰ ἔθνη· καὶ αὐτὸς ποιμανεῖ αὐτοὺς ἐν βάδὸψ σιδηρά· καὶ αὐτὸς πατεῖ τὴν ληνὸν τοῦ οἴνα τοῦ Ͽυμοῦ καὶ τῆς ὀργῆς τοῦ Θεοῦ παντοκράτορος·

16 Καί έχει έπι το Ιμάτιον και έπι τον μηρον αυτου, το όνομα γεγραμμένον Βασιλευς βασιλέων κ

Κύριος κυρίων.

17 Καὶ είδον ενα άγγελον εστῶτα εν τῷ ἡλίω καὶ ἔκραξε φωνῆ μεγάλη, λέγων πᾶσι τοῖς ὀρνέοις τοῖς πετωμένοις ἐν μεσουρανήματι Δεῦτε καὶ συνάγεσθε εἰς τὸ δεῖπνον τοῦ μεγάλου Θεοῦ,

18 "Ινα φάγητε σάρχας βασιλέων, καὶ σάρχας χιλιάρχων, καὶ σάρχας ἰσχυρῶν, καὶ σάρχας ἵππων καὶ τῶν καθημένων ἐπ' αὐτῶν, καὶ σάρχας πάντων, ἐλευθέρων Ὁ δούλων, καὶ μικρῶν καὶ μεγάλων.

19 Και είδον το Эπρίου, η τους βασιλείς της γης, και τα στρατεύματα αυτών συνηγμένα ποιησαι
πόλεμον μετά του καθημένου έπι
τοῦ ἵππου, καὶ μετά τοῦ στρατεύματος αὐτοῦ.

20 Καὶ ἐπιάσθη τὸ Βηρίου, καὶ μετὰ τούτου ὁ ψευδοπροφήτης ὁ ποιήσας τὰ σημεῖα ἐνώπιον αὐτοῦ, ἐν οἶς ἐπλάνησε τοὺς λαζόντας τὸ χάραγμα τοῦ Βηρίου, Ἡ τοὺς προσ-

κυνούντας τη είκόνι αὐτοῦ· ζῶντες ἐΕλήθησαν οἱ δύο εἰς τὴν λίμνην τὰ πυρὸς τὴν καιομένην ἐν τῷ Θείω·

21 Καὶ οἱ λοιποὶ ἀπεκτάνθησαν ἐν τῆ ξομφαία τοῦ καθημένου ἐπὶ τοῦ ἴππου, τῆ ἐκπορευομένη ἐκ τοῦ στόματος αὐτοῦ καὶ πάντα τὰ ἔχνεα ἐχορτάσθησαν ἐκ τῶν σαρκῶν αὐτῶν.

Κεφ. κ. 20.

1 ΚΑὶ εἶδον ἄγγελον καταβαίνοντα έκ τοῦ οὐρανοῦ, ἔχοντα τὴν κλεῖδα τῆς ἀβύσσου, καὶ ἄλυσιν μεγάλην ἐπὶ τὴν χεῖρα αὐτοῦ.

2 Καὶ ἐκζάτησε τὸν δράκοντα, τὸν ὄφιν τὸν ἀρχαῖον, ὅς ἔστι διά-Εολος καὶ σατανᾶς· καὶ ἔδησεν αὐ-

τον χίλια έτη,

3 Καὶ ἔβαλεν αὐτὸν εἰς τὴν άβυσσον, καὶ ἔκλεισεν αὐτὸν, καὶ ἐσφςάγισεν ἐπάνω αὐτοῦ, ἴνα μὴ πλανήση τὰ ἔθνη ἔτι, ἄχρι τελεσθή τὰ χίλια ἔτη καὶ μετὰ ταῦτα δεῖ αὐτὸν λυθῆναι μικρὸν χρόνον.

4 Καὶ είδον βρόνους, καὶ ἐκάθισαν ἐπ' αὐτοὺς, καὶ κυρμα ἐδόθη αὐτοῖς καὶ τὰς ὑνχὰς τῶν πεπελεκισμένων διὰ τὴν μαρτυρίαν Ἰησοῦ, καὶ διὰ τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ, καὶ δίτινες οὐ προσεκύνησαν τῷ βηρίω, οὐτε τὴ εἰκόνι αὐτοῦ· καὶ οἰκ ἔλαβον τὸ χάραγμα ἐπὶ τὸ μέτωπον αὐτῶν, καὶ ἔπὶ τὴν χεῖρα αὐτῶν καὶ ἔζησαν, καὶ ἔβασίλευσαν μετὰ Χριστοῦ τὰ χίλια ἔτη·

5 Ο΄ δὲ λοιποὶ τῶν νεκςῶν οὐκ ἀνέζησαν ἔως τελεσθῆ τὰ χίλια ἔτη. Αὕτη ἡ ἀνάστασις ἡ πρώτη.

6 Μακάξιος καὶ ἄγιος ὁ ἔχων μέξος ἐν τῆ ἀναστάσει τῆ πζώτη ἐπὶ τούτων ὁ Βάνατος ὁ δεύτεξος οὐκ ἔχει ἐξουσίαν, ἀλλ' ἔσονται ἱεςεῖς τοῦ Θεοῦ, καὶ τοῦ Χςιστοῦ, καὶ βασιλεύσουσι μετ' αὐτοῦ χίλια ἔτη.

7 Καὶ ὅτε ἐτελεσθῆσαν τὰ χίλια ἔτη, λυθήσεται ὁ σατανᾶς ἐκ τῆς

φυλαχής αύτοῦ,

8 Καὶ ἐξελεύσεται πλανήσαι τὰ ἔθνη τὰ ἐν ταῖς τέσσαςσι γωνίαις τῆς γῆς, τὸν Γὼγ καὶ τὸν
Μαγὼγ, συναγαγεῖν αὐτοὺς εἰς
πόλεμον, ὧν ὁ ἀξιθμὸς ὡς ἡ ἄμμος
τῆς βαλάσσης.

9 Καὶ ἀνέθησαν ἐπὶ τὸ πλάτος
τῆς γῆς, καὶ ἐκύκλωσαν τὴν παςεμδολὴν τῶν ἀγίων, καὶ τὴν πόλιν
τὴν ἡγαπημένην· καὶ κατέθη πῦς
ἀπὸ τοῦ Θεοῦ ἐκ τοῦ οὐςανοῦ, καὶ

κατέφαγεν αὐτούς.

10 Καὶ ὁ διάθολος ὁ πλανῶν αὐτοὺς ἐθλήθη εἰς τὴν λίμνην τοῦ πυρὸς καὶ Ͽείου, ὅπου τὸ Ͽηρίον ζὸ ὑ ἐνοδοπροφήτης καὶ βασανισθήσονται ἡμέρας καὶ νυκτὸς εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

11 Καὶ εἶδον 治χόνον λευχόν μέγαν, καὶ τὸν καθήμενον ἐπ' αὐτοῦ, οὖ ἀπὸ «προσώπου ἔφυγεν ἡ γῆ Ἡ ὁ οὐχανός· καὶ τόπος οὐχ εὐχέθη αὐ-

TOIS.

12 Καὶ εἶδον τοὺς νεκροὺς, μικροὺς καὶ μεγάλους ἐστῶτας ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ, καὶ βιβλία ἠνεώχθησαν· καὶ βιβλίον ἄλλο ἠνεώχθη,
ἔ ἐστι τῆς ζωῆς· καὶ ἐκρίθησαν οἱ
νεκροὶ ἐκ τῶν γεγραμμένων ἐν τοῖς
βιβλίοις, κατὰ τὰ ἔργα αὐτῶν.

13 Καὶ ἔδωκεν ἡ βάλασσα τοὺς ἐν αὐτῆ νεκροὺς, Ἡ ὁ βάνατος, Ἡ ὁ ἄδης ἔδωκαν τοὺς ἐν αὐτοῖς νεκρούς· καὶ ἐκρίθησαν ἕκαστος κατὰ τὰ

έξγα αύτῶν.

14 Καὶ ὁ Βάνατος ¾ ὁ ἄδης εκλήθησαν εἰς την λίμνην τοῦ πυ-

εός· οὖτός ἐστιν ὁ δεύτεςος Δάνα-

15 Καὶ εἶτις οὐχ εὐgέθη ἐν τῆ βίδλω τῆς ζωῆς γεγεαμμένος, ἐδλήθη εἰς τὴν λίμνην τοῦ πυρός.

Κεφ. κά. 21.

1 ΚΑὶ εἶδον οὐζανὸν καινὸν καὶ γῆν καινήν· ὁ γὰς πςῶτος οὐζανὸς ἡ ἡ πςώτη γῆ παςῆλθε· ἡ βάλασσα οὐκ ἔστιν ἔτι.

2 Καὶ ἐγὰ Ἰωάννης εἶδον τὴν πόλιν τὴν ἀγίαν, Ἱεξουσαλὴμ καινὴν, καταβαίνουσαν ἀπὸ τοῦ Θεοῦ ἐκ τοῦ οὐξανοῦ, ἡτοιμασμένην ὡς
νύμφην κεκοσμημένην τῷ ἀνδρὶ αὐτῆς.

3 Καὶ ἤκουσα φωνῆς μεγάλης ἐκ τοῦ οἰgανοῦ, λεγούσης. Ἰίδοὺ, ἡ σκηνὴ τοῦ Θεοῦ μετὰ τῶν ἀνθρώπων, καὶ ἀκηνώσει μετ' αὐτῶν, καὶ αὐτοὶ λαοὶ αὐτοῦ ἔσονται, καὶ αὐτὸς ὁ Θεὸς ἔσται μετ' αὐτῶν, Θεὸς αὐτῶν.

4 Καὶ ἐξαλείψει ὁ Θεὸς πᾶν ο ἀκχυον ἀπὸ τῶν ὀφθαλμῶν αὐτῶν, κ) ὁ βάνατος οὐκ ἔσται ἔτι· ἀττ πένθος, οὕτε κχαυγὴ, οὕτε πόνος οὐκ ἔσται ἔτι· ὅτι τὰ πχῶτα ἀπῆλλον.

5 Καὶ εἶπεν δ καθήμενος ἐπὶ τοῦ βρόνου· Ἰνδοὺ, καινὰ πάντα ποιῶ. Και λέγει μοι· Γράψον· ὅτι οὖτοι οἱ κόγοι ἀληθινοὶ καὶ πιστοί εἰσι.

6 Καὶ εἶπέ μοι Γέγονε· ἐγώ εἰμι τὸ Α καὶ τὸ Ω, ἡ ἀξχὴ καὶ τὸ τέλος· ἐγὼ τῷ δι-μῶντι δώσω ἐκ τῆς πηγῆς τοῦ εδατος τῆς ζωῆς δωρεάν.

7 °Ο νικών κληγονομήσει πάντα, καὶ ἔσομαι αὐτῷ Θεὸς, καὶ αὐτὸς

ἔσται μοι ὁ ὑιός.

8 Δειλοίς δε και απίστοις και εξδελυγμένοις και φονεύσι και πόςνοις και φαςμακεύσι και είδωλολατραις, και πάσι τοις ψευδέσι, το
μέρος αὐτῶν ἐν τῆ λίμνη τῆ καιομένη πυρὶ και βείψ, ὅ ἐστι δεύτερος βάνατος.

9 Καὶ ἦλθε πρός με εἶς τῶν ἐπτὰ ἀγγέλων τῶν ἐχόντων τὰς ἐπτὰ φιάλας τὰς γεμούσας τῶν ἐπτὰ πληγῶν τῶν ἐσχάτῶν, καὶ ἐλάλησε μετ' ἐμοῦ, λέγων· Δεῦρο, δείζω σοὶ τὴν νύμφην τοῦ ἀρνίου

την γυναίκα.

10 Καὶ ἀπήνεγκέ με ἐν πνεύματι ἐπ' ἔgος μέγα καὶ ὑψηλὸν, κὰ
ἔδειξέ μοι τὴν πόλιν τὴν μεγάλην,
τὴν ἀγίαν Ἱεςουσαλὴμ, καταβαίνουσαν ἐκ τοῦ οὐςανοῦ ἀπὸ τοῦ
Θεοῦ.

11 "Εχουσαν την δόξαν τε Θεε·
κ) δ φωστης αὐτης δμοιος λίθω
τιμιωτάτω, ως λίθω ἰάσπιδι κρυ-

oraxxisovori. like crystal

12 "Εχουσάν σε τεῖχος μέγα χ ὑψηλὸν, ἔχουσαν πυλῶνας δώδεκα, καὶ ἐπὶ τοις πυλῶσιν ἀγγέλους δώδεκα, καὶ ἀνόματα ἐπιγεγραμμένα, ἄ ἐστι τῶν δώδεκα φυλῶν τῶν ὑιῶν Ἰσραήλ.

13 'Απ' ἀνατολής, πυλώνες τρεῖς ἀπὸ κοτε, πυλώνες τρεῖς ἀπὸ νότε, πυλώνες τρεῖς ἀπὸ δυσ-

μῶν, πυλῶνες τρεῖς.

14 Καὶ τὸ τεῖχος τῆς πόλεως ἔχον Βεμελίους δώδεκα, Ἡ ἐν αὐτοῖς ἀνόματα τῶν δώδεκα ἀποστόλων

τοῦ ἀξυίου.
15 Καὶ ὁ λαλῶν μετ' ἐμε, εἶχε
χάλαμον χευσοῦν, ἐνα μετεήση τὴν
τόλιν, χαὶ τοὺς πυλῶνας αὐτῆς, Ἡ

το τείχος αυτής.

16 Καὶ ἡ πόλις τετράγωνος κεῖται, καὶ τὸ μῆκος αὐτῆς τοσοῦ-

τόν έστιν ὅσον καὶ τὸ πλάτος καὶ εμέτερησε τὴν πόλιν ἐν τῷ καλάμω ἐπὶ σταδίων δώδεκα χιλιάδων τὸ μῆκος καὶ τὸ ὑψος αὐτῆς ἴσα ἐστί.

17 Καὶ ἐμέτρησε τὸ τεῖχος αὐτῆς ἐκατὸν τεσσαράκοντα τεσσάρων τηχῶν, μέτρον ἀνθρώπου, ὅ ἐστιν

άγγέλου.

18 Καὶ ἦν ἡ ἐνδόμησις τοῦ τείχους αὐτῆς, Ἰασπις- ¾ ἡ πόλις χευσίον καθαεον, ὁμοία ὑάλω κα-

θαεώ.

19 Καὶ οἱ θεμέλιοι τοῦ τείχους τῆς πόλεως παντὶ λίθω τιμίω κεκοσμημένοι ὁ θεμέλιος ὁ πρώτος, ἴασπις ὁ δεύτερος, σάπφειρος ὁ τρίτος, χαλχηδών ὁ τέταρτος, σμάραγδος

20 °Ο πέμπτος, σαρδόνυξ· δ ένατος, σάρδιος· δ δέκατος, χρυσόλτος, τοπάζιον· δ δέκατος, χρυσόπρασος· δ δυδέκατος, ύάκινδος· δ

δωδέχατος, ἀμέθυστος.

21 Καὶ οἱ δώδεκα πυλώνες, δώδεκα μαργαρίται, ἀνὰ εἷς ἔκαστος τῶν πυλώνων ἦν έξ ἐνὸς μαργαρίτε. ¾ ἡ πλατεῖα τῆς πόλεως, χρυσίον καθαρὸν, ὡς ὕαλος διαφανής.

22 Και ναὸν οὐκ είδον ἐν αὐτῆ· ὁ γὰς Κύςιος ὁ Θεὸς ὁ παντοκράτως, ναὸς αὐτῆς ἐστι, Χ' τὸ ἀρνίου.

23 Καὶ ἡ πόλις οὐ χεείαν ἔχει τοῦ ἡλίου οὐδὲ τῆς σελήνης, ίνα φαίνωσιν ἐν αὐτῆ· ἡ γὰς δόξα τοῦ Θεοῦ ἐφώτισεν αὐτῆν, ἢ ὁ λύχνος αὐτῆς τὸ ἀξνίον·

24 Καί τὰ ἔθνη τῶν σωζομένων ἐν τῷ φωτὶ αὐτῆς περιπατήσουσι καὶ οἱ βασιλεῖς τῆς γῆς φέρουσι τὴν δόξαν καὶ τὴν τιμὴν αὐτῶν εἰς

αὐτήν.

25 Καὶ οἱ πυλῶνες αὐτῆς οὐ μή

κλεισθώσιν ημέςας· νύζ γάς οὐκ | ἔσται ἐκεῖ.

26 Καὶ οἴσουσι τὴν δόξαν καὶ τὴν τιμὴν τῶν ἐθνῶν εἰς αὐτήν·

27 Καὶ οἱ μὴ εἰσέλθη εἰς αὐτὴν πᾶν χοινοῦν, καὶ ποιοῦν βδέλυγμα, καὶ ↓εῦδος· εἰ μὴ οἱ γεγεαμμένοι ἐν τῷ βιθλίω τῆς ζωῆς τοῦ ἀξυίου.

Ksφ. x6'. 22.

1 ΚΑὶ ἔδειξέ μοι καθαρὸν ποταμὸν ὕδατος ζωῆς, λαμπρὸν ὡς κρύσταλλον, ἐκπορευόμενον ἐκ τοῦ Ֆρόνου τοῦ Θεοῦ, καὶ τοῦ ἀρνίου.

2 'Έν μέσω της πλατείας αὐτης, καὶ τοῦ ποταμοῦ, ἐντεῦθεν καὶ
ἐντεῦθεν, ἔύλον ζωης, ποιοῦν καρποὺς δώδεκα, κατὰ μηνα ἕνα ἔκαστον ἀποδιδοῦν τὸν καρπὸν αὐτοῦ·
καὶ τὰ φύλλα τοῦ ἔύλου εἰς Ֆεραπείαν τῶν ἐθνῶν.

3 Καὶ πᾶν κατανάθεμα οὐκ ἔσται ἔτι· κὰ ὁ βρόνος τοῦ Θεοῦ καὶ τοῦ ἀρνίου ἐν αὐτῆ ἔσται· καὶ οἱ δοῦλοι αὐτοῦ λατρεύσουσιν αὐτῷ.

4 Καὶ ὅ↓ονται τὸ πρόσωπον αὐτοῦ καὶ τὸ ὄνομα αὐτοῦ ἐπὶ τῶν

μετώπων αὐτῶν.

5 Καὶ νὸξ οὐκ ἔσται ἐκεῖ· καὶ χρείαν οὐκ ἔχουσι λύχνου καὶ φωτός ἡλίου, ὅτι Κύριος ὁ Θεὸς φωτίζει αὐτούς· καὶ βασιλεύσουσιν εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

6 Καὶ εἶπέ μοι Οὖτοι οἱ λόγοι πιστοὶ καὶ ἀληθινοί καὶ Κύριος ὁ Θεὸς τῶν ἀγγελον αὐτοῦ δεῖξαι τοῖς δούλοις αὐτοῦ ὰ δεῖ γενέσθαι ἐν τάχει.

7 'Ιδού, ἔξχομαι ταχύ· μαχά-

gios ὁ τηςῶν τοὺς λόγους τῆς πζοφητείας τοῦ Βιβλίου τούτου.

8 Καὶ ἐγὰ Ἰωάνιης, ὁ βλέπων ταῦτα καὶ ἀκούων καὶ ὅτε ἤκουσα καὶ ἔθλε-μα, ἔπεσα προσκυνῆσαι ἔμπροσθεν τῶν ποδῶν τοῦ ἀγγέλου τοῦ δεικνύοντός μοι ταῦτα

9 Καὶ λέγει μοι "Όςα μήν σύνδουλός σου γάς είμι, καὶ τῶν ἀδελφῶν σου τῶν προφητῶν, καὶ τῶν τηρούντων τοὺς λόγους τοῦ βιξλίου τούτου τῷ Θεῷ προσχύνησον.

10 Καὶ λέγει μοι Μη σφεαγίσης τοὺς λόγους τῆς πεοφητείας τοῦ βιβλίου τούτου ὅτι ὁ καιρὸς

έγγύς έστιν.

11 °O ἀδικῶν, ἀδικησάσω ἔτι χ) δ ξυπῶν, ξυπωσάσω ἔτι· χ) δ δίκαιος, δικαιωθήτω ἔτι· χ) δ ἄγιος ἀγιασθήτω ἔτι.

12 Καὶ Ιδού, ἔςχομαι ταχύ· κ δ μισθός μου μετ' έμοῦ, ἀποδοῦναι ἐχάστω ὡς τὸ ἔςγον αὐτοῦ ἔσται.

13 'Εγώ είμι το Α και το Ω, ἀξχὴ και τέλος, ο πεωτος κο ο εσ-

χατος.

14 Μακάςιοι οἱ ποιοῦντες τὰς εντολὰς αὐτοῦ, ἴνα ἔσται ἡ ἐξουσία αὐτῶν ἐπὶ τὸ ξύλον τῆς ζωῆς, καὶ τοῖς πυλῶσιν εἰσέλθωσιν εἰς τὴν πόλιν.

15 *Εξω δε οἱ κύνες καὶ οἱ φας μακοὶ καὶ οἱ πόςνοι καὶ οἱ φονεῖς καὶ οἱ εἰδωλολάτζοι, καὶ πᾶς ὁ φιλῶν καὶ ποιῶν ψεῦδος.

16 'Εγώ 'Ιησοῦς ἔπεμ μα τὸν ἄγγελόν με μαρτυξήσαι ὑμῖν ταῦτα ἐπὶ ταῖς ἐκκλησίαις ἐγώ εἰμι ἡ ἑίζα καὶ τὸ γένος τοῦ Δαξιδ, ὁ ἀστὴς ὁ λαμπςὸς καὶ ὀβθανός.

17 Καὶ τὸ πνεῦμα χ ἡ νύμρη λέγουσιν· Έλθέ· χ ὁ ἀχούων εἰπάτω, Ἐλσέ· χ ὁ διψῶν ἐλθέτω, χ

δωρεάν.

18 Συμμαςτυςούμαι γάς παντί ακούοντι τους λόγους της προφητείαις τοῦ βιβλίου τούτου ἐὰν εἴ τις ἐπιτιθῆ πρὸς ταῦτα, ἐπιθήσει ὁ Θεὸς έπ' αὐτὸν τὰς πληγάς τὰς γεη ραμμένας έν βιβλίω τούτω.

19 Καὶ ἐὰν εἴ τις ἀφαιξῆ ἀπὸ των λόγων Βίβλου της πεορητεί- Ι

ό θέλων λαμβανέτω το ύδως ζωής ας ταύτης, αφαιρήσει ο Θεός το μέζος αὐτοῦ ἀπὸ βίβλου τῆς ζωῆς, καί έκ της πόλεως της άγίας, καί τῶν γεγραμμένων ἐν βιβλίω τούτω.

20 Λέγει δ μαςτυςῶν ταῦτα, ναὶ ἔξχομαι ταχύ. Αμήν. ναὶ ἔξ-

χου, Κύριε Ίησοῦ.

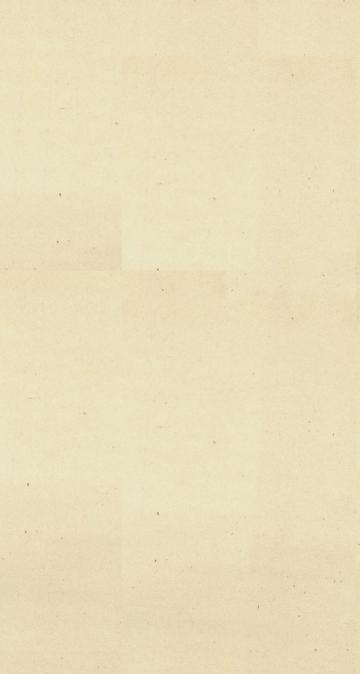
21 'Η χάρις τοῦ Κυβίου ἡμῶν Ίησοῦ Χριστοῦ μετά πάντων ύμῶν. 'Αμήν.

TEAOE

Also called the Book of Apocalypse on the subject of events before and at the Return of Jesus Christ

For those who care, see the old Book on Apostasy by George S

This is an accurate copy of the Ancient Greek Text



PERMISSION GIVEN to :

1) REPOST on A DIFFERENT WEBSITE

- 2) Use
- 3) Print
- 4) Distribute

Permission Granted to repost & re-use online

Permission Granted to distribute online

Téléchargement

Télécharger - Gratuit

A TRUE GOD IS NOT AFRAID OF QUESTIONS.
THERE MAY BE QUESTIONS YOU CANNOT ANSWER
THERE ARE NO QUESTIONS THAT GOD CANNOT ANSWER,
IF HE WANTS. GOD IS BIG ENOUGH. ANY REAL GOD
IS ABLE TO UNDERSTAND THE CURIOSITY AND DESIRE
THAT ANYONE WHO WORSHIPS HIM WOULD WANT TO KNOW.
DO NOT BE AFRAID OF QUESTIONS...IF YOUR GOD IS TRULY GOD

IT is easy to be in favor of censorship. IT is easy to hide from authors (by censorship) and the intellectual questions that they raise.

FOR ADDITIONAL INFORMATION - FOR THOSE WHO HAVE EITHER CURIOSITY or COURAGE - For Your Consideration:

The case for Christ by Strobel / Who moved the stone by Morison
Books by Henry Rawlinson / Books by George Rawlinson
The Two Babylons by Hislop
Books by Archibald Sayce (A.H.) Sayce
The Canon (Cannon) of the Old and New Testaments by A. Alexander

The [Idolatry of] the Worship of Mary by J. Endell Tyler
Books by George STANLEY Faber

Revelation by Clarence Larkin

Tract on Christianity and Mohammed by Henry Martin (1824) Works written by Imad-ud-din, of Umritsur

TAHQY UL IMAN (Inquiry of Faith).1866.On Evidences of Christianity written by Maulvi Ahmad Ullah

WAQIAT I IMADIYA (Autobiography of Imad-ud-din by himself). 1866 ILTIFAQI MUBAHISA (Account of a verbal Controversy). 1867

Original Sources of the Coran / Koran by Muir Books in French (Auteurs Français) = Alain Choiguier , Ralph Shallis,

Felix Neff, Alexis Muston, T. de Beze, Editions Le Phare, Accurate Edition: (Texte Reçu) of the New Testament in Greek (Grec) = Nouveau Testament Grec de Robert Estienne (1550/151)

Please note the standard information that the last book of the New

Testament (called the Book of Revelation) must be read WITH the Old Testament book of DANIEL in order to be fully understood.

List of Theological and other Works written by the

Rev. Imad-ud-din, of Umritsur, up to 15th January, 1884.

Tahoy ul I'mān (Inquiry of Faith). 1866. On the Evidences of Christianity, and the refutation of Mohammedanism, written with the view of a reply to Izalat ul Auhām by Maulvi Ahmad Ullah.

New Testament in Persian (1837) Henry Martyn - Online

- WAQIAT I IMADIYA (Autobiography of Imad-ud-din, by himself). 1866. Contains a brief history of his life before he embraced Christianity, and dwells on the comforts he received from Christianity since he embraced it. This has passed through two editions, and has been translated into English.
- HIDAVAT UL MUSLIUM (A Guide to Mohammedans). 1867. This has been twice printed, and the 2nd edition was revised and improved. The first half of this work is a reply to Ijāz-i-Iswi by Maulvi Rahmat Ullah, now in Mecca; and the second half is an endeavour to show the utterly false foundations on which the Mohammedan religion rests.
- ILTIFĀQI MUBĀHISA (Account of a verbal Controversy). 1867. This book contains an account of religious discussions held between him and the Mohammedan Maulvis of Umritsur.
- Haofqi Irrán (The True Knowledge of God). 1869. Contains twelve Essays, in which Christ and Christ's religion are unfolded; and it is a guide for inquirers after truth.
- ASAR I QIVAMAT (Signs of the Day of Resurrection). 1870. This pamphlet contains the Biblical view of the second advent of our Saviour, the doctrine of the resurrection, and the future judgment.
- TAWÁRI'KH-I-MAHOMMEDI (History of Mohammed). 1870. The History of Mohammed, as taken from original Arabic Mohammedan books, showing what sort of person Mohammed was; written for the information of the Mohammedans themselves.
- TAFSIR I MUKASHAFAT I YUHANNA (Commentary on the Book of Revelation).
 This is a summary of Elliott's Commentary on Revelation—but needs revision.
- Tallm-I-Muhamadi (The Doctrines of Muhamedanism). 1870. This book contains a comparison of the doctrines of Mohammedanism and the Doctrines of the Bible.
- NAGMA I TAMBÚRÍ (The Sound of the Drum). 1871. Contains all the letters written to him by the Maulvi Syad Mohammed Mujtahid (the Mohammedan Bishop) of Lucknow, on the subject of religion, with his replies to him.
- MAU ANA (Who am I?). 1874. A comment on the question of our Saviour, "Whom do men say that I the Son of man am?"
- QISSA E NATHANIEL (The Story of Nathaniel). 1874. An account of the conversion of Nathaniel.
- TAFSIR INGIL I MATI, RUSUL (Commentary on the Gospel of St. Matthew). 1875.
 This commentary is written by the joint effort of the Rev. R. Clark and himself.
- ANJAM I MUBAHISA (Controversial Results). 1875. This pamphlet shews what have been the results of religious discussions held between Mohammedans and Christians from the earliest times down to the present day.
- PANDRAH LECTURE (Fifteen Lectures). 1876. A course of Lectures on Christianity. They have passed through two editions, and have a good sale.
- Taqliat ut Taliat (The Connection of Connections, 1877. A reply to objections raised by Maulvi Chiraghali Sahib, a high officer of H.H. the Nizam, Hyderabad in the Deccan, on the history of Mohammed written by him, as shown in No. 8.
- TAFSIR I AAMAL (Commentary on the Acts). 1879. This Commentary is written by the joint effort of the Rev. R. Clark and himself.
- TAUQÍD UI. KHIYÁLÁT (Rectification of Men's Thoughts). 1882. Four pamphlets in reply to works in defence of Islam. by the Honourable Syad Ahmed Khan Sahib Bahadur, K.C.S.I., and member of the Legislative Council of the Government of India.
- KITAB-1-ALKINDI (Al-Kindi). 1883. A translation of the writings of Al-Kindi from Arabic into Urdu. Not yet published.

كتاب ليمان تازه فداوند وراننده ما عيسي مسيح که از لسان اصلی یونانی بفارسي ترجمه كروة افضل الفضلآ المسجيد هنری مارتن کشیس انگلیسی ایست

که در دار السلطنت لَنْدَنْ محروسه
باعانت مجمع مشهور به بَیْبَلْ سوسَیَّتِی
کرّت سیّم بدار الطّباعة بنده کمترین رِچارد واطس
انکلیسی مطبوع کردید

مسحة



مللا ةالص

، برلا اميا

قفر عم نم نكمتن ىتح جارفال مت دقو اذه ديدجلا ده على او اليجنال اذه ىلع اركش كنع ديزمل

تن ا قحاتمل ا پیزور تکال ال باتکال اذه عنص نع ملوءسمل ا بعشل اقدعاسم ءاجرل ا مهتدعاسم ی لع نور داق متن أو مه نم فسرعت

بىتىكىلا رىشكا اەلىعچو ، ةعرىسب لىمىلا ىلىع قرداق نوكىت نا يىلىع اھتىدعاسىم ءاجرلىا ةحاكىملا ھىنورىتىكىلال

نوكت يكل هجاتحت يخلا تقول او قوقو ، ل اومال او در اومل اعيمج ى لع اهتدعاسم عاجرل ا لمعل المصاوم ى لع قرداق كل

موي لك ساسا ىلع مهدعاسي يذلا قيرفلان م اعزج لكشت يتلا قدعاسملا عاجرلا الهل ديرت يتلا لام الله عالل يحورلا مهفل الهن الك عاطعاو رارمتسالا قوق المئاطعا يجري ولعفت نا

> ركذتك او ف و خل ا مدعل مونم لك قدعاسم ءاجرل ا عيش لك نع لوؤسمل او ةالصل ا هبوج ا يخل ا ملل التن أن إ

نوكر اشي مهن اقراز & لمعلاو ، مهتي امح مكن او ، مهعي جشت متل ضفت ن أ هل ا وعداً هيف

ي تل اتابق على انم امريغ و الله مي حورل التاوق ل انم مهتي امح متل ضفت ن ألل الله وعداً للفسل على الهنم عطب و الممرضي ن أن كمي

هذه نم اول عج نيذل ا سانل الضي اركفن لديدج ده عاذه مدختس المدن عيت عاسم عاجرل ا رارمتسال امه لينستي يتحو اهيل عيلصي ن اعيطتس ايتح ، ةحاتمل اعبطل ا سانل انم ربك دع قدع اسم يف

فوس لفنأو ، (ديدجلا دهعلا) مسدقهلا مهلك لفل بح يونيطعت تنك نا مللا وعدا مينمزل المرتفطاو مهفل لضفا لفنا فعرعت نا منطفلاو ممكحلاو ميحورلا ينيطعت اميف شيعن يتلا

لك يمنن المجاوت يمتل التالبو عصل العم لم اعتل التيفيك قفر عم يف يمتدعاسم عاجرل ا نيرخال المعاسن ن الديرنو لضف الكن الفرعت ن الديرت يمن دعاسي الل الدرولل الموي ملاعل الوحو قفطن مل يدلب يف ني يحيس مل ا

مكتمكح ممدعاست نيذلاو بخسنملا ينورسكالال بالتكلا يطعي نا مكل مللا وعدا

مكب مهف نكلو ، اي حور عدخي ال (ي تلئ اعو) اهترسا دارف أدعاسي ن امكل ملل او عدا

قرطلا لكب مكل ةعباتمو لوبق ديرتو

ءايشال ا هذه ل عف ان المكنم بلطاو ، تاق وأل ا هذه يف هي جوتلاو ه عتمل النيطعي المك نيما ، عوسي مس إيف نيما ، عوسي مس إيف

- Prayer -

5 minutos a ayudar excepto otros - diferencie eterno

Dios querido,

gracias que se ha lanzado este nuevo testamento de modo que poder aprender más sobre usted.

Ayude por favor a la gente responsable de hacer este Ebook disponible.

Ayúdele por favor a poder trabajar rápidamente, y haga que más Ebooks disponible por favor le ayuda a tener todos los recursos, los fondos, la fuerza y el tiempo que necesitan para poder quardar el trabajar para usted.

Ayude por favor a los que sean parte del equipo que les ayuda sobre una base diaria. Por favor déles la fuerza para continuar y para dar a cada uno de ellos la comprensión espiritual para el trabajo que usted quisiera que hicieran. Ayude por favor a cada uno de ellos a no tener miedo y a no recordar que usted es el dios que contesta a rezo y que está a cargo de todo.

Ruego que usted los animara, y que usted los proteja, y el trabajo y el ministerio que están contratados adentro. Ruego que usted los protegiera contra las fuerzas espirituales que podrían dañarlas o retardarlas abajo. Ayúdeme por favor cuando utilizo este nuevo testamento también para pensar en ellas de modo que pueda rogar para ellas y así que pueden continuar ayudando a más gente Ruego que usted me diera un amor de su palabra santa, y que usted me daría la sabiduría y el discernimiento espirituales para conocerle mejor y para entender los tiempos que estamos adentro y cómo ocuparse de las dificultades que me enfrentan con cada día. Señor God, me ayuda a desear conocerle mejor y desear ayudar a otros cristianos en mi área y alrededor del mundo. Ruego que usted diera el Web site y los de Ebook el equipo y los que trabajan en que les ayudan su sabiduría. Ruego que usted ayudara a los miembros individuales de su familia (y de mi familia) espiritual a no ser engañado, pero entenderle y desear aceptarle y seguir de cada manera. y pido que usted haga estas cosas en el nombre de Jesús, amen, ¿

(por qué lo hacemos tradujeron esto a muchas idiomas?
 Porque necesitamos a tanto rezo como sea posible,
 y a tanta gente que ruega para nosotros y el este ministerio tan a menudo como sea posible. Gracias por su ayuda.
 El rezo es una de las mejores maneras que usted puede ayudarnos más).

Saying a Prayer never hurts.

- Prayer -

5 minuti da aiutare risparmi altri - faccia una differenza eterna

Caro dio.

grazie che questo nuovo Testamento è stato liberato in modo che possiamo impararvi più circa. Aiuti prego la gente responsabile del rendere questo Ebook disponibile. Aiutilo prego a potere funzionare velocemente e renda più Ebooks disponibile prego aiutarlo ad avere tutte le risorse, i fondi monetari, la resistenza ed il tempo di che hanno bisogno per potere continuare a funzionare per voi. Aiuti prego quelli che fanno parte della squadra che le aiuta su una base giornaliere. Prego dia loro la resistenza per continuare e dare ciascuno di loro la comprensione spiritosa per il lavoro che li desiderate fare. Aiuti loro prego ciascuno a non avere timore ed a non ricordarsi di che siete il dio che risponde alla preghiera e che è incaricato di tutto. Prego che consigliereste loro e che li proteggete ed il lavoro & il ministero che sono agganciati dentro.

Prego che li proteggereste dalle forze spiritose che potrebbero nuoc o ritardarle giù. Aiutilo prego quando uso questo nuovo Testamento anche per pensare loro in moda da poterlo pregare io per loro ed in modo da possono continuare a aiutare più gente Prego che mi dareste un amore della vostra parola santa e che mi dareste la saggezza ed il discernment spiritosi per conoscerli più meglio e per capire i tempi che siamo dentro e come risolvere le difficoltà che sono confrontato con ogni giorno. Il signore God, lo aiuta a desiderare conoscerli più meglio e desiderare aiutare altri cristiani nella mia zona ed intorno al mondo. Prego che dareste la squadra e coloro che lavora al Web site e coloro di Ebook che le aiuta la vostra saggezza. Prego che aiutereste i diversi membri della loro famiglia (e della mia famiglia) spiritual a non essere ingannati, ma capirli e desiderare accettarli e seguire in ogni senso.

(perchè traducono questo in molte lingue?

Poiché abbiamo bisogno di tanta preghiera come possibile e di altretanta gente che prega spesso per noi e questo ministero come possibile. Grazie per il vostro aiuto.

La preghiera è uno dei sensi migliori che potete aiutarli più).

e vi chiedo di fare queste cose in nome di Jesus, amen,



PORTUGUESE

- Prayer -

5 minutos a ajudar excepto outros - faça uma diferença eternal

Caro deus,

obrigado que este testament novo estêve liberado de modo que nós possamos aprender mais sobre você. Ajude por favor aos povos responsáveis para fazer este Ebook disponível. Ajude-lhes por favor poder trabalhar rapidamente, e faça-o mais Ebooks disponível por favor ajudar-lhes ter todos os recursos, fundos, força e tempo que necessitam a fim poder se manter trabalhar para você. Ajude por favor àqueles que são parte da equipe que lhes ajuda em uma base diária. Dê-lhes por favor a força para continuar e dar a cada um deles a compreensão espiritual para o trabalho que você os quer fazer. Ajude por favor a cada um deles não ter o medo e não recordar que você é o deus que respondem ao prayer e que está na carga de tudo. Eu pray que você os incentivaria, e que você os protege, e o trabalho & o ministry que estão acoplados dentro. Eu pray que você os protegeria das forças espirituais que poderiam as prejudicar ou as retardar para baixo. Ajude-me por favor quando eu uso este testament novo pensar também delas de modo que eu possa pray para elas e assim que podem continuar a ajudar a mais povos Eu pray que você me daria um amor de sua palavra holy, e que você me daria a sabedoria e o discernment espirituais para o conhecer mais melhor e para compreender os tempos que nós estamos dentro e como tratar das dificuldades que eu estou confrontado com cada dia.

O senhor Deus, ajuda-me querer conhecê-lo mais melhor e querê-lo ajudar a outros cristãos em minha área e em torno do mundo. Eu pray que você daria a equipe e aquelas que trabalham no Web site e aquelas de Ebook que lhes ajudam sua sabedoria. Eu pray que você ajudaria aos membros individuais de sua família (e de minha família) não ser iludido espiritual, mas para compreendê-lo e para querê-lo aceitá-lo e seguir em cada maneira.e eu peço que você faça estas coisas no nome de Jesus, amen,

(por que nós traduzem isto em muitas línguas?
Porque nós necessitamos tanto prayer como possível,
e tantos como povos que praying para nós e este ministry
tão frequentemente como possível. Obrigado para sua ajuda.
O prayer é uma das mais melhores maneiras que
você pode nos ajudar mais).



- Prayer -

5 minuti da aiutare risparmi altri - faccia una differenza eterna

Lieber Gott,

danke, daß dieses neue Testament freigegeben worden ist, damit wir in der Lage SIND, mehr über Sie zu erlernen. Helfen Sie bitte den Leuten, die für das Zur Verfügung stellen von von diesem Ebook verantwortlich sind. Helfen Sie ihnen bitte, zu sein, schnell zu arbeiten, und stellen Sie mehr Ebooks, bitte ihnen zu helfen, alle Betriebsmittel, die Kapital, die Stärke und die Zeit zu haben zur Verfügung, die sie zwecks sein müssen für, Sie zu arbeiten zu halten. Helfen Sie bitte denen, die ein Teil der Mannschaft sind, das ihnen auf einer täglichen Grundlage helfen.

Geben Sie ihnen die Stärke bitte, um jedem von ihnen das geistige Verständnis für die Arbeit fortzusetzen und zu geben, daß Sie sie tun wünschen.

Helfen Sie bitte jedem von ihnen, Furcht nicht zu haben und daran zu erinnern, daß Sie der Gott sind, der Gebet beantwortetund der verantwortlich für alles ist.

Ich bete, daß Sie sie anregen würden und daß Sie sie schützen und die Arbeit u. das Ministerium, daß sie innen engagiert werden. Ich bete, daß Sie sie vor den geistigen Kräften schützen würden, die sie schädigen oder sie verlangsamen konnten.

Helfen Sie mir bitte,

wenn ich dieses neue Testament benutze, um an sie auch zu denken, damit ich für sie beten kann und also sie fortfahren können, mehr Leuten zu helfen Ich bete, daß Sie mir eine Liebe Ihres heiligen Wortes geben würden und daß Sie mir geistige Klugheit und Einsicht, um Sie besser zu kennen geben würden und die Zeiten zu verstehen, daß wir innen sind und wie man die Schwierigkeiten beschäftigt, daß ich mit jeden Tag konfrontiert werde. Lieber Gott, helfen mir Sie besser kennen und zu wünschen anderen Christen in meinem Bereich und um die Welt helfen wünschen.

Ich bete, daß Sie die Ebook Mannschaft und die, die auf der Web site arbeiten und die geben würden, die ihnen Ihre Klugheit helfen. Ich bete, daß Sie den einzelnen Mitgliedern ihrer Familie (und meiner Familie) helfen würden nicht Angelegenheiten betrogen zu werden, aber, Sie zu verstehen und Sie in jeder Weise annehmen und folgen zu wünschen.und ich bitte Sie, diese Sachen im Namen Jesus zu tun, amen,

(warum wir, übersetzen dieses in viele Sprachen? Weil wir so viel Gebet benötigen, wie möglich und da viele Leute so, die häufig für uns und dieses Ministerium beten, wie möglich. Danke für Ihre Hilfe. Gebet ist eine der besten Weisen, daß Sie uns am meisten helfen können).



Dear Lord,

Thank you that this New Testament has been released so that we are able to learn more about you.

Please help accurate versions to have wide circulation.

Please help us obtain copies of the accurate Greek

New Testament.

Please help the people responsible for making this Ebook available.

Please help them to be able to work well, and make more Ebooks and information available Please help them to have all the resources, the funds, the friends, the strength and the time that they need and want so that they are able to keep working for You. Please help me to remember to pray for them so this will help other believers.

Please help their family members to not be deceived.
Please help their families to truly turn to the real Jesus and to follow Him and understand His divine perspective.
Please help those family members to understand the importance of spiritual priorities instead of the false god of money.

pray that you would encourage those working on Ebooks, nd that you protect them, and the work & ministry that they are engaged in. I pray that you would protect them from the Spiritual Forces or anything else that could harm them or slow them down. Please protect their right and ability to distribute the Ebooks.

I pray that you would give them your wisdom and great discernment. I ask you to do all these things in the name of Jesus, Amen,

Cher Dieu.

merci que ce Nouveau Testament a été disponible pour que nous puissions apprendre plus au sujet de vous. Veuillez aider les personnes responsables de rendre ce livre électronique disponible. Svp aidez-les à pouvoir travailler rapidement, pour pouvoir continuer a rendre les livres électroniques disponibles

Svp aidez-les à avoir toutes les ressources, l'argent, la force et le temps dont ils ont besoin afin de pouvoir continuer à travailler pour vous. Veuillez aider ceux qui font partie de l'équipe qui les aident sur une base quotidienne. Veuillez leur donner la force pour continuer. Veuillez donner à chacun d'eux la propre disposition spirituel pour le travail que vous voulez qu'ils fassent.

Veuillez aider chacun d'eux à ne pas avoir crainte. Veuillez aider chacun d'eux à se rappeler que vous êtes le Dieu qui répond à la prière et qui est responsable de tout. Je prie que vous les encourageriez, et que vous les protégez, dans le travail et le ministère qu'ils sont engagés dedans. Je prie que vous les protégeriez contre les forces spirituelles ou d'autres obstacles qui pourraient leur nuire ou les ralentir.

Aussi Dieu, Veuillez m'aider quand j'emploie ce Nouveau Testament pour penser également au gens qui ont rendu cette édition disponible, de sorte que je puisse prier pour eux et ainsi Ils peut continuer à aider plus de personnes; Je prie que vous me donneriez un amour du Nouveau Testament, et que vous me donneriez la sagesse et le discernement spirituel pour vous connaître mieux et pour comprendre la période l'où nous vivons.

Svp aidez-moi à savoir comment traiter les difficultés que je confronte chaque jour. Seigneur aide moi à vouloir vous connaître mieux et vouloir aider d'autres chrétiens dans mon secteur et autour du monde.

Je prie que vous donneriez l'equipe electronique et ceux qui travaillent au site (a L'Internet) et ceux qui les aident a avoir votre sagesse.

Je prie que vous aideriez les différents membres de leur famille

(et de ma famille)

et vouloir vous accepter et vous suivre de chaque manière.

Je vous demande de faire ces choses au nom de Jésus, amen

Bonjour,

Salutations à chacun. Nous signalons ceci ici comme introduction à cet excellent livre électronique.

Notre but est de trouver la vérité concerner le texte biblique et concerner l'histoire de l'église. L'église se compose des individus qui ont été réconciliés à Dieu par Jésus Christ. Nous travaillons dur pour nous assurer que notre livre et livres électroniques reflètent la vérité historique (avec précision) autant que possible. Nous avons l'intention de continuer à ajouter les livres électroniques libres (Ebooks) quand nous avons le temps. Nous espérons que vous direz vos amis et chefs d'église (pour ceux qui vont à l'église ou ont un groupe d'étude à la maison) au sujet de ces livres.

La réduction de la taille des pages du livre électronique nous permet d'augmenter la résolution (clarté) de chaque page.

Il y a beaucoup de gens qui ont peur de la religion. Bon nombre d'entre elles ne savent pas même de ce qu'elles ont peur. Elles ne peuvent pas identifier leur crainte ou les raisons pour lesquelles elles ont la crainte. Ils ne comprennent pas comment le système de la domination globale les instruit a rejeter l'information -(dans ce cas, l'information religieuse) que pourrait les aider et cela pourrait les encourager.

Il y a des gens qui ont peur de Jésus Christ. Littéralement, ce sont des gens qui ont une phobie, une crainte irrationnelle de Jésus Christ. Ces personnes ont été informées et programmées a avoir peur de la religion la plupart de leur vie. Ils ne savent même pas pourquoi. Ils savent seulement qu'ils sont censés avoir peur. Quand ils rencontrentun livre religieux, ou une matière religieuse, leur programmation ou instructions les font essayer de courir loin. Ils ne comprennent pas qu'ils font ceci, parce qu'ils ont été précédemment chargés de répondre de cette manière.

Le point (ou la conclusion) au sujet du christianisme est qu'il enseigne le respect pour l'individu, respect pour la personne moyenne. Ceux qui dirigent les systèmes politiques directs ont peur de ceux qui peuvent aider les autres a trouver la liberté (réel) et l'encouragement émotif et spirituel.

Souvent, ces personnes sont des matérialistes insistants, qui travaillent pour diminuer la liberté de pensée, la liberté d'expression, et la liberté de la parole. Elles sont ceux qui croient que la pensée est une activité de risque, où une population qui pense pour soit meme, peut avoir comme conséquence les personnes venant aux conclusions qui ne sont pas officiellement encouragées. Certains sont inquiétées en raison de ce que la force "religieuse" des gens . Les personnes religieuses sont la plupart du temps comme chacun autrement : ils aiment la liberté, la démocratie et la liberté d'expression. Étant une personne religieuse, ou étant un chrétien ne change pas cela. C'est des chrétiens (au temp de la Réforme) qui ont inventé la démocratie. (Les amis Chretiens du peuple de France existent avant le temp

C'est des chrétiens qui travaillent pour donner aux gens autour du monde leur propre liberté personnelle et religieuse, (comme les révolutions en Angleterre et aux Etat Unis on demontré)

de la Revolution Française.)

Ceux qui font démontrer ces soucis qu'ils savent très peu au sujet de la religion en général, presque de rien au sujet de la bible, et même moins au sujet des chrétiens. Les chrétiens ne prennent pas leur réactions personnellement. Les chrétiens simplement essayeront d'accepter les autres et d'être patients et encourager personnellement. Les chrétiens ne préconisent pas la censure intellectuelle. Les chrétiens n'ont pas peur des idées ou du discours ou de la discussion intellectuel. Au contraire, les chrétiens font bon accueil à la discussion et à la conversation. Après tout, c'est des chrétiens qui ont développé la presse, et c'est des chrétiens qui ont travaillé pour répandre des millions de livres autour de la planète pour aider et encourager d'autres.

Beaucoup de gens seraient étonnées de savoir que la plupart des secteurs et spécialités de la science ont été fondés par des chrétiens. Le christianisme n'est pas contre la Science. Au contraire : L'exécution du christianisme EST la Science. SI Dieu inventait et créait l'univers, l'univers est régi par les lois de Dieu. Ceci signifie que la Science n'a rien davantage que la découverte des lois de Dieu, les lois que Dieu a établi auparavant .

Le Christianisme (réel) est une valeur positive. Le christianisme apporte l'encouragement et l'aide aux millions de personnes chaque jour. Le christianisme se tient seule et peut bien adresser les soucis de ceux qui cherchent 1) Dieu ou 2) la vérité, [ou de tous les deux].

- 1. Dieu aime chacun et veut que chacun le trouve et le suive.
- 2. Dieu aime les catholiques romains, juste comme beaucoup qu'il aime des Presbytériens, des Luthériens, l'orthodoxe orientaux ou les Baptistes, ou le Charismatics. Dieu ne regarde pas l'étiquette [exterieur] de notre groupe religieux (dénomination) afin de se décider. Dieu mesure les intentions de notre coeur, notre choix personel de l'obéir, et d'obéir ce que la Bible enseigne.
- 3. Nous croyons que chacun individuel vient chez Dieu-le-père par Jésus Christ qui est le médiateur unique entre Dieu et l'homme.

Ce livre électronique représente une petite partie de notre effort. Nous continuons à estimer que la vérité de la Bible devrait être à la disposition de chaque personne simple, et particulièrement aux chrétiens, et également à ceux qui cherchent la vérité, et à ceux qui essayent de se renseigner sur ce que l'histoire enseigne.



Saved - How To become a Christian how to be saved

A Christian is someone who believes the following

Steps to Take in order to become a true Christian, to be Saved & Have a real relationship & genuine experience with the real God

Read, understand, accept and believe the following verses from the Bible:

1. All men are sinners and fall short of God's perfect standard Romans 3: 23 states that For all have sinned, and come short of the glory of God;

2. Sin - which is imperfection in our lives - denies us eternal life with God. But God sent his son Jesus Christ as a gift to give us freely Eternal Life by believing on Jesus Christ.

Romans 6: 23 states

For the wages of sin is death; but the gift of God is eternal life through Jesus Christ our Lord.

3. You can be saved, and you are saved by Faith in Jesus Christ. You cannot be saved by your good works, because they are not "good enough". But God's good work of sending Jesus Christ to save us, and our response of believing - of having faith - in Jesus Christ, that is what saves each of us.

Ephesians 2: 8-9 states

8 For by grace are ye saved through faith; and that not of yourselves: it is the gift of God:

9 Not of works, lest any man should boast.

4.God did not wait for us to become perfect in order to accept or unconditionally love us. He sent Jesus Christ to save us, even though we are sinners. So Jesus Christ died to save us from our sins, and to save us from eternal separation from God.

Romans 5:8 states

But God commendeth his love toward us, in that, while we were yet sinners, Christ died for us.

5. God loved the world so much that He sent his one and only Son to die, so that by believing in Jesus Christ, we obtain Eternal Life.

John 3: 16 states

For God so loved the world, that he gave his only begotten Son, that whosoever believeth in him should not perish, but have everlasting life.

6. If you believe in Jesus Christ, and in what he did on the Cross for us, by dying there for us, you know for a

fact that you have been given Eternal Life.

I John 5: 13 states

These things have I written unto you that believe on the name of the Son of God; that ye may know that ye have eternal life, and that ye may believe on the name of the Son of God.

7. If you confess your sins to God, he hears you take this step, and you can know for sure that He does hear you, and his response to you is to forgive you of those sins, so that they are not remembered against you, and not attributed to you ever again.

I John 1: 9 states

If we confess our sins, he is faithful and just to forgive us our sins, and to cleanse us from all unrighteousness. If you believe these verses, or want to believe these verses, pray the following:

" Lord Jesus, I need you. Thank you for dying on the cross for my sins. I open the door of my life and ask you to save me from my sins and give me eternal life. Thank you for forgiving me of my sins and giving me eternal life. I receive you as my Savior and Lord. Please take control of the throne of my life. Make me the kind of person you want me to be. Help me to understand you, and to know you and to learn how to follow you. Free me from all of the things in my life that prevent me from following you. In the name of the one and only and true Jesus Christ I ask all these things now. Amen".

Does this prayer express your desire to know God and to want to know His love ? If you are sincere in praying this prayer, Jesus Christ comes into your heart and your life, just as He said he would.

It often takes courage to decide to become a Christian. It is the right decision to make, but It is difficult to fight against part of ourselves that wants to hang on, or to find against that part of our selves that has trouble changing. The good news is that you do not need to change yourself. Just Cry out to God, pray and he will begin to change you. God does not expect you to become perfect before you come to Him. Not at all...this is why He sent Jesus...so that we would not have to become perfect before being able to know God.

Steps to take once you have asked Jesus to come into your life

Find the following passages in the Bible and begin to read them:

- 1. Read Psalm 23 (in the middle of the Old Testament - the 1st half of the Bible)
- 2. Read Psalm 91
- 3. Read the Books in the New Testament (in the Bible) of John, Romans & I John
- 4. Tell someone of your prayer and your seeking God. Share that with someone close to you.
- 5. Obtain some of the books on the list of books, and begin to read

them, so that you can understand more about God and how He works.
6. Pray, that is - just talk to and with God, thank Him for saving you, and tell him your fears and concerns, and ask him for help and guidance.
7. email or tell someone about the great decision you have made today !!!

Does the "being saved" process only work for those who believe?

For the person who is not yet saved, their understanding of 1) their state of sin and 2) God's personal love and care for them, and His desire and ability to save them....is what enables anyone to become saved.

So yes, the "being saved" process works only for those

who believe in Jesus Christ and Him only, and place their faith in Him and in His work done on the Cross.

...and if so , then how does believing save a person?

Believing saves a person because of what it allows God to do in the Heart and Soul of that person.

But it is not simply the fact of a "belief". The issue is not having "belief" but rather what we have a belief about.

IF a person believes in Salvation by Faith Alone in Jesus Christ (ask us by email if this is not clear), then That belief saves them. Why? because they are magical? No, because of the sovereignty of God, because of what God does to them, when they ask him into their heart & life. When a person decides to place their faith in Jesus Christ and ask Him to forgive them of

their sins and invite Jesus Christ into their life & heart, this is what saves them – because of what God does for them at that moment in time.

At that moment in time when they sincerely believe and ask God to save them (as described above), God takes the life of that person, and in accordance with the will of that human, having requested God to save them from their sins through Jesus Christ – God takes that person's life and sins [all sins past, present and future], and allocates them to the category: of "one of those people who Accepted the Free Gift of Eternal Salvation that God offers".

From that point forward, their sins are no longer counted against them, because that is an account that is paid by the shed blood of Jesus Christ. And there is no person that could ever sin so much, that God's love would not be good enough for them, or that would somehow not be able to be covered by the penalty of

death that Jesus Christ paid the price for. (otherwise, sin would be more powerful than Jesus Christ – which is not true).

Sometimes, People have trouble believing in Jesus Christ because of two extremes:

First the extreme that they are not sinners (usually, this means that a person has not committed a "serious" sin, such as "murder", but God says that all sins separates us from God, even supposedly-small sins. We – as humans – tend to evaluate sin into more serious and less serious categories, because we do not understand just how serious "small" sin is).

Since we are all sinners, we all have a need for God, in order to have eternal salvation.

Second the extreme that they are not good enough for Jesus Christ to save them. This is basically done by those who reject the Free offer of Salvation by Christ Jesus because those people are -literally – unwilling

to believe. After death, they will believe, but they can only chose Eternal Life BEFORE they die. The fact is that all of us, are not good enough for Jesus Christ to save them. That is why Paul wrote in the Bible "For all have sinned, and come short of the glory of God" (Romans 3:23).

Thankfully, that is not the end of the story, because he also wrote " For the wages of sin *is* death; but the gift of God *is* eternal life through Jesus Christ our Lord."(Romans 6: 23)

That Free offer of salvation is clarified in the following passage:

John 3: 16 For God so loved the world, that he gave his only begotten Son, that whosoever believeth in him should <u>not</u> perish, but have everlasting life.

17 For God sent not his Son into the world to condemn the world; but that the world <u>through him</u> might be saved.

Prayers that count

The prayers that God hears

We don't make the rules any more than you do. We just want to help others know how to reach God, and know that God cares about them personally.

The only prayers that make it to Heaven where God dwells are those prayers that are prayed directly to Him "through Jesus Christ" or "in the name of Jesus Christ".

God hears our prayers <u>because</u> we obey the method that God has established for us to be able to reach him. If we want Him to hear us, then we must use the methods that He has given us to communicate with Him.

And he explains - in the New Testament - what that method is: talking to God (praying) in accordance with God's will - and coming to Him in the name of Jesus Christ. Here are some examples of that from the New Testament:

(Acts 3:6) Then Peter said, Silver and gold have I none; but such as I have give I thee: In the name of Jesus Christ of Nazareth rise up and walk.

(Acts 16:18) And this did she many days. But Paul, being grieved, turned and said to the spirit, I command thee in the name of Jesus Christ to come out of her. And he came out the same hour.

(Acts 9:27) But Barnabas took him, and brought *him* to the apostles, and declared unto them how he had seen the Lord in the way, and that he had spoken to him, and how he had preached boldly at Damascus in the name of Jesus.

(2 Cor 3:4) And such trust have we through Christ to God-ward: (i.e. toward God)

(Gal 4:7) Wherefore thou art no more a servant, but a son; and if a son, then an heir of God through Christ. (Eph 2:7) That in the ages to come he might show the exceeding [spiritual] riches of his grace in his kindness toward us through Christ Jesus.

(Phil 4:7) And the peace of God, which passeth all understanding, shall keep your hearts and minds through Christ Jesus.

(Acts 4:2) Being grieved that they taught the people, and preached <u>through Jesus</u> the resurrection from the dead.

(Rom 1:8) First, I thank my God through Jesus Christ for you all, that your faith is spoken of throughout the whole world.

(Rom 6:11) Likewise reckon ye also vourselves to be dead indeed unto sin,

but alive unto God through Jesus Christ our Lord.

(Rom 6:23) For the wages of sin *is* death; but the gift of God *is* <u>eternal life through</u> <u>Jesus Christ</u> our Lord.

(Rom 15:17) I have therefore whereof I may glory through Jesus Christ in those things which pertain to God.

(Rom 16:27) To God only wise, *be* glory through Jesus Christ for ever. Amen.

(1 Pet 4:11) ...if any man minister, let him do it as of the ability which God giveth: that God in all things may be glorified through Jesus Christ, to whom be praise and dominion for ever and ever. Amen.

(Gal 3:14) That the blessing of Abraham might come on the Gentiles through Jesus Christ; that we might receive the promise of the [Holy] Spirit through faith.

(Titus 3:6) Which he shed on us abundantly <u>through Jesus Christ</u> our Saviour;

(Heb 13:21) Make you perfect in every good work to do his will, working in you that which is wellpleasing in his sight, through Jesus Christ; to whom be glory for ever and ever. Amen.

Anyone who has questions is encouraged to contact us by email, with the address that is posted on our website.

Note for Foreign Language and International Readers & Users

Foreign Language Versions of the Introduction and Postcript/Afterword will be included (hopefully) in future editions.

Please Note:

This is one of the versions available in Arabic that is based upon the accurate Ancient Greek Text.

The Printing is from 1867/68, but the Translation of this edition was produced *prior to* the incorrect Revised Version (RV) and the wrong and hasty Collation (assembly) of Westcott & Hort.

Accurate Versions of the New Testament should always conform to the Greek N.T. called the Textus Receptus, which is the standard historic Koine Greek Text of the New Testament. (the work of John w Burgon. Carston Thiede who wrote the Jesus Papyrus or C.D.Ginsburg in the 1800s demonstrate this over and over)

The Textus Receptus is available online
Under "Textus Receptus" [the T.R.]. There are
2 or 3 usual versions of the historic T.R.:

- 1. The original 1550/51 Version of the Textus Receptus by Stephens / Stephanos / Estienne
 - 2. The version of the T.R. by Cura P. Wilson 1833 and
 - 3. The Textus Receptus in Koine Greek by Scrivener, the edition of 1860.

Permission to re-post, use, transmit, or print online GRANTED

Permission to re-post, use, transmit, or print offline GRANTED

Modern English Editions that are Accurate DO exist.

They Include the New Testaments of Darby or Jay Green, both which are translated from the Textus Receptus.

But the GENEVA BIBLE (Beza and others) or the 1611 King James Version are by far the Most Accurate.

Isaiah 40:31

31 But they that wait upon the LORD shall renew their strength; they shall mount up with wings as eagles; they shall run, and not be weary; and they shall walk, and not faint.

- I Thessalonians 4: 13 -5:6
- 13 But I would not have you to be ignorant, brethren, concerning them which are asleep, that ye sorrow not, even as others which have no hope.
- 14 For if we believe that Jesus died and rose again.
 - even so them also which sleep in Jesus will God bring with him.
- 15 For this we say unto you by the word of the Lord, that we which are alive and remain unto the coming of the Lord shall not prevent them which are asleep.
- 16 For the Lord himself shall descend from heaven with a shout, with the voice of the archangel, and with the trump of God: and the dead in Christ shall rise first:
- 17 Then we which are alive and remain shall be caught up together with them in the clouds, to meet the Lord in the air; and so shall we ever be with the Lord.
- 18 Wherefore comfort one another with these words. 5:1 But of the times and the seasons, brethren, ye have no need that I write unto you. 2 For yourselves know perfectly that the day of the Lord so cometh as a thief in the night.3 For when they shall say, Peace and safety; then sudden destruction cometh upon them, as travail upon a woman with child; and they shall not escape.
- 4 But ye, brethren, are not in darkness, that that day should overtake you as a thief.
- 5 Ye are all the children of light, and the children of the day: we are not of the night, nor of darkness.6 Therefore let us not sleep, as do others; but let us watch and be sober.

Matthew 25:1-13

- 25:1 Then shall the kingdom of heaven be likened unto ten virgins, which took their lamps, and went forth to meet the bridegroom.
- 2 And five of them were wise, and five were foolish.
- 3 They that were foolish took their lamps, and took no oil with them:
- 4 But the wise took oil in their vessels with their lamps.
- 5 While the bridegroom tarried, they all slumbered and slept.
- 6 And at midnight there was a cry made,
- Behold, the bridegroom cometh; go ye out to meet him.
- 7 Then all those virgins arose, and trimmed their lamps.
- 8 And the foolish said unto the wise,
- Give us of your oil; for our lamps are gone out.
- 9 But the wise answered, saying, Not so; lest there be not enough for us and you: but go ye rather to them that sell, and buy for yourselves.
- 10 And while they went to buy, the bridegroom came; and they that were ready went in with him to the marriage; and the door was shut.
- 11 Afterward came also the other virgins, saying, Lord, Lord, open to us.
- 12 But he answered and said, Verily I say unto you, I know you not.
- 13 Watch therefore, for ye know neither the day nor the hour wherein the Son of man cometh.

NecTemNecTim